SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diabierna 16 September 2022

MINISTER DANGUI ODUBER A RICIBI BISHITA DI THE CARRIBEAN MED LABS

Enberdad Mike Eman ta desespera y cu un manifesto ficticio kier tuma pueblo haci



INICIO DI ARUBA FAIR TRADE AUTHORITY: UN CAMBIO STRUCTURAL PA NOS ECONOMIA



Motociclista herida den accidente ariba crusada conoci di Weststraat



MINISTER ENDY CROES TA FELICITA DRS. SAMUEL DUMFRIES CU A CUMPLI 30 AÑA DEN SERVICIO DI GOBIERNO



Accidente na Noord a laga dos persona herida atras



Tres auto envolvi den accidente na Bubali













Bubali - Diahuebs merdia den mesun momento cu a sosode un accidente di trafico na Noord a sosode un otro accidente na Bubali. Den e accidente aki tawata tin tres auto envolvi.

E accidente a tuma luga ariba e crusada na Bubali. Akinan e vehiculo un Honda Fit lo a subi caminda sin duna e Hyundai Accent color blauw preferencia.
Debi na e factor aki e Accent a dal e Honda Fit pa despues kita bay dal contra un auto Kia cu tawata "at the wrong time and wrong place".

Rapid Responder di Ambulance a presenta hunto cu un Ambulance, pasobra den e Accent tawata tin dos mucha cu siguridad a laga Paramediconan controla nan.

Daño material ta bastante, polis di trafico tawata necesario na e sitio mientras agente di Unidad Motorisa a guia trafico.

DOW

De Minister van Algemene Zaken, Innovatie, Overheidsorganisatie, Infrastructuur en Ruimtelijke Ordering is voornemens in het openbaar aan te besteden.

Het project:
"Levering van 65 voertuigen door middel van leaseovereenkomst ten behoeve van Dienst Openbare Werken".

Volgens bestek D.O.W. -nr. 7, dj. 2022

Korte omschrijving van het werk: Levering van 65 voertuigen d.mv. leaseovereenkomst ten behoeve van Dienst Openbare Werken.

Het bestek is vanaf **15 september 2022** verkrijgbaar bij het secretariaat van de Directie van D.O.W. (op de 2e verdieping) tegen betaling van **Afl. 950,00**.
De betaling moet worden voldaan bij de kassier (ATM) van de Dienst voor Openbare Werken DOW (Infra gebouw, begane grond) of banktransactie Arubank acc. # 2058870190 ten name van DOW.

Inlichtingen worden verstrekt op **21 september 2022** om **10.00 v.m.** in de grote vergaderzaal (1ste verdieping) van de DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **23 september 2022** en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het secretariaat.
De openbare aanbesteding vindt plaats op **21 oktober 2022** om **11.00 v.m.** op het kantoor van de Directeur van de Dienst voor Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1.Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba (niet ouder dan 6 maanden).
Inschrijving dient te geschieden op het aan het bestek toegevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsbiljet.

Director di Hospital cu audiencia na Gobernador di Aruba

Parti di e funcionamento (actividadnan di trabou) di un Hunta di Directiva ta reuni regularmente cu alto dignatarionan y stakeholdernan importante. Ta esencial pa informa otro di asuntonan cu ta andando, pa 'brainstorm' riba opcionnan y tambe futuro. Horacio Oduber Hospital tin un impacto social di sumo importancia pa e comunidad di Aruba, turistanan y tambe e indocumentadonan. E importancia pa tin un hospital cu ta operaciona mane debe ser, ta financieramente saludabel, amabel y calitativamente fuerte ta esencial pa e salud publico y e continuacion di turismo cual ta e pilar economico.

Durante combersacionnan asina no solamente ta intercambia conocemento pero tambe ta comparti preocupacionnan, retonan cu ta encontra y alabes busca solucionnan pa e cambionan necesario.

Inseguridadnan mundial actual pa loke ta trata inflacion cu ta aumenta continuamente, prijsnan cu ta sigui subi y un posibel recesion ta afecta un y tur.

Den cuadro di esey, nos como hospital, ta busca riba diferente tereno solucionnan sostenibel cu ta yuda garantisa e cuido pa pashentnan y alabes garantia di trabou y ofrece compensacion laboral adecuado.

Durante e audiencia Gobernador a wordo informa door di sr. Vroegop tocante e desaroyonan cu ta afecta hospital.



Minister Dangui Oduber

MINISTER DANGUI ODUBER A RICIBI BISHITA DI THE CARRIBEAN MED LABS

Diaranson mainta Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a ricibi bishita di The Carribean Med Labs Foundation. E fundacion aki ta un non-governmental organization, estableci na Trinidad and Tobago. Nan ta traha pa construi y sostene servicio laboratorio di e calidadnan di mas halto atraves di un mecanismo independiente auto suficiente.

Den e reunion aki Carribean Medlabs a informa e mandatario riba e resultado di e 2 dianan di bishita cu a tuma lugar aki na Aruba, caminda nan a bishita diferente laboratorionan.

E colaboracion entre Gobierno y The Carribean Med Labs a inicia na aña 2019. Den esaki nan ta comprometi pa asisti Aruba den yuda sigura y standarisa un bon calidad di testnan cu ta wordo ehecuta dor di e laboratorionan na Aruba. The Carribean Med Labs a duna elogio na e calidad di e testnan cu ta ser brinda actualmente dor di e diferente laboratorionan. E parti cu mas nan a elogia ta e acreditacion internacional cu ya caba varios laboratorionan na Aruba tin.

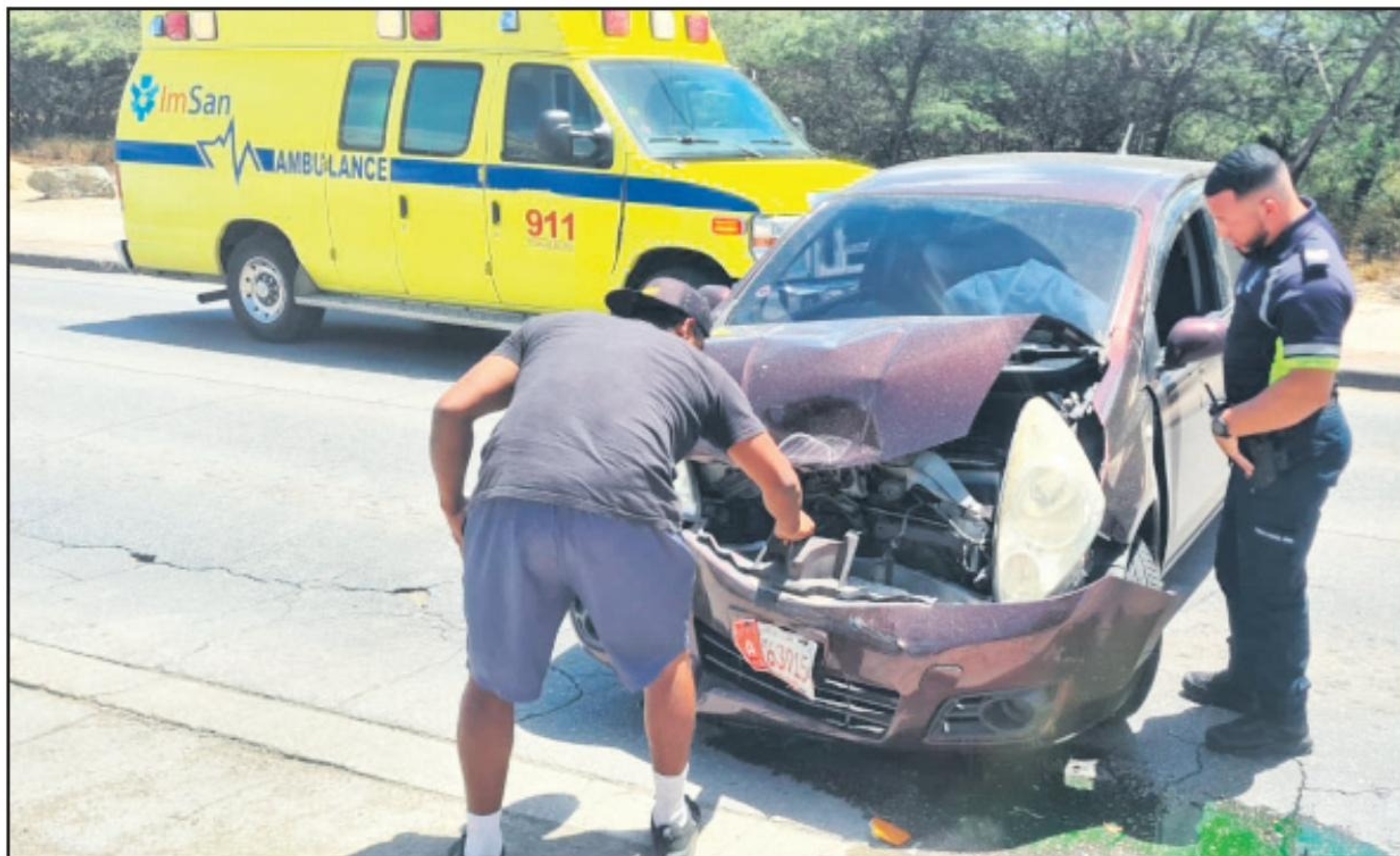
Otro tema importante cu The Carribean Med Labs a trese padilanti ta e rol importante di un laboratorio, no solamente pa cu salubridad publico den aspecto local pero tambe turistico. Minister Oduber lo sigui coopera cu Caribbean Medlab pa asisti den e desaroyo di nos calidad di laboratorio aki na Aruba y garantiza cu tur test cu wordo haci ta confiabel pa laboratorionan cu ta acredita, certifica y di calidad.





Accidente na Noord a laga dos persona herida atras











Noord - Diahuebs merdia den careda di 1'or polis a bay altura di Botica Santa Anna unda a sosode un accidente cu hende herida.

Na yegada polis a topa cu e vehiculonan, uno tawata un Nissan Note y e otro auto tawata un Chevrolet.

E accidente a sosode momento cu e Nissan bayendo pariba a bay desvia pa no dal tras di un auto su dilanti. Momento cu e la haci esaki kitando bay na su man robes e ta topa e Chevrolet y ta dal frontal.

Den e accidente aki dos persona a resulta herida. Caminda a wordo cera na e rotonde di Noord, debi cu e autonan tawata memey di caminda y tambe pa Paramediconan por a haci nan trabou.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE BIJEENKOMST OP 19 SEPTEMBER 2022 OM 09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Toelichting door de minister van Economische Zaken, Communicatie en Durzame Ontwikkeling, de heer mr. G.B. Wever, inzake de voortgang betreffende de implementatie van de Aruba Fair Trade Authority.

De Plv. Griffier,

drs. J.I. Williams

Minister Geoffrey Wever:

Inicio di Aruba Fair Trade Authority: un cambio structural pa nos economia



Den un conferencia di prensa diahuebs mainta, Minister di Asuntonan Economico, mr. Geoffrey Wever, a anuncia e inicio di e trayectorio di implementacion di e autoridad di competencia, Aruba Fair Trade Authority (AFTA).

Aruba Fair Trade Authority ta un entidad huridico cu su tarea principal pa crea un nivel di competencia husto, encarga cu implementacion y supervision di e ley di competencia. Competencia liber y sin limitacion pa tur compania na un pais ta stimula inversion y desaroyo di comercio.

Mayoria di pais desaroya rond di mundo ya tin un organo manera AFTA pa evita cu tin abuso contra e consumidor. Pa varios aña profesionalnan a conduci investigacion y a introduci un ley riba competencia cual a wordo aproba den Parlamento di Aruba na 2020. Den cuadro di e reformanan economico, implementacion di AFTA a wordo poni como prioridad.

Según e mandatario, "AFTA lo contribui na prijsnan mas barata di producto y servicio pa nos consumidornan, mas escohencia di producto y servicio, mihor servicio y producto y servicionan innovativo".

Minister Wever a gradici directora di Departamento di Asuntonan Economico, Industria y Comercio, sra. Maria Dijkhoff-Pita, pa su dedicacion den e proyecto aki. Tambe a introduci e team di experto cu lo traha na implementacion di AFTA:
Sr. Albert Scholten, Sra. Amanda Maduro y Sra, Carondina Leijdekkers.

Minister Wever ta agredeci tambe su colega ministers cu a duna apoyo na e proyecto aki asina alocando fondonan adicional pa por implementa e Aruba Fair Trade Authority, mirando e importancia di esaki pa nos economia. Tambe ta reconoce tambe e rol importante cu Hulanda a fungi dunando Aruba un sosten financiero di 620.000 florin pa implementacion di e AFTA.

Albert Scholten ta un experto internacional riba e area di competencia y a presenta kico AFTA lo nifica pa Aruba. Señor Scholte ta subraya cu AFTA tin gran beneficio pa e consumidor, negoshinan y economia, y cu economianan chikito y habri ta beneficia di un organo manera AFTA. Señor Scholte ta splica cu mas di 125 pais tin un autoridad di competencia y e efectonan ta positivo pa e economia di e pais.

"Esaki ta un momento historico y sumamente importante pa economia di Aruba y mi ta convenci, mescos cu e expertonan cu a yuda nos, cu e Aruba Fair Trade Authority lo trece cambionan structural importante pa nos economia y pa tur ciudadano, den nan rol como consumidor.

Awe e ciudadano di Pais Aruba por ta orguyoso cu Aruba ta un pais cu tambe tin un autoridad di competencia husto cu tin e consumidor na pecho".



AANKONDIGING
Algemene Vergadering van Aandeelhouders N.V. Elmar

Aandeelhouders van N.V. Elmar;
Raad van Commissarissen;
Directie N.V. Elmar;
Accountants EY.

14 september 2022

UTI-22-063

Geachte heren,

Met inachtneming van artikel 21 roep ik hierbij een Algemene Vergadering van Aandeelhouders bijeen ten kantore van Utilities Aruba NV, te Italiëstraat 46, op woensdag 28 september 2022 om 10:00 uur.

De agenda van deze vergadering luidt als volgt;

1. **Opening**
2. **Jaarrekening 2021**
3. **Rondvraag**
4. **Sluiting**

Nadere informatie over de agenda ligt ter inzage ten kantore van Utilities Aruba N.V.

Hoogachtend,

Utilities Aruba N.V.
Dhr. Anthony Rojer
Directeur

Italiëstraat 46, Oranjestad, Aruba. Tel; (+297) -528-8277; Telefax; (+297) -528-8279

Motociclista herida den accidente ariba crusada conoci di Weststraat















Prof.lorentzstraat/ Weststraat

Diaranson anochi den careda di 10'or pasa informacion di un accidente cu hende herida ta sosode ariba e crusada conoci di Weststraat cu Prof.lorentzstraat.

Mesora varios unidad di polis a bay e sitio indica.

Na yegada polis a topa cu un brommer dirt bike marca Honda, algun meter mas leu e motociclista mes kehando di bastante dolor. Por a mira cu e la ricibi rasca na cara y tawata keha di dolor na brasa.

Locual a sosode

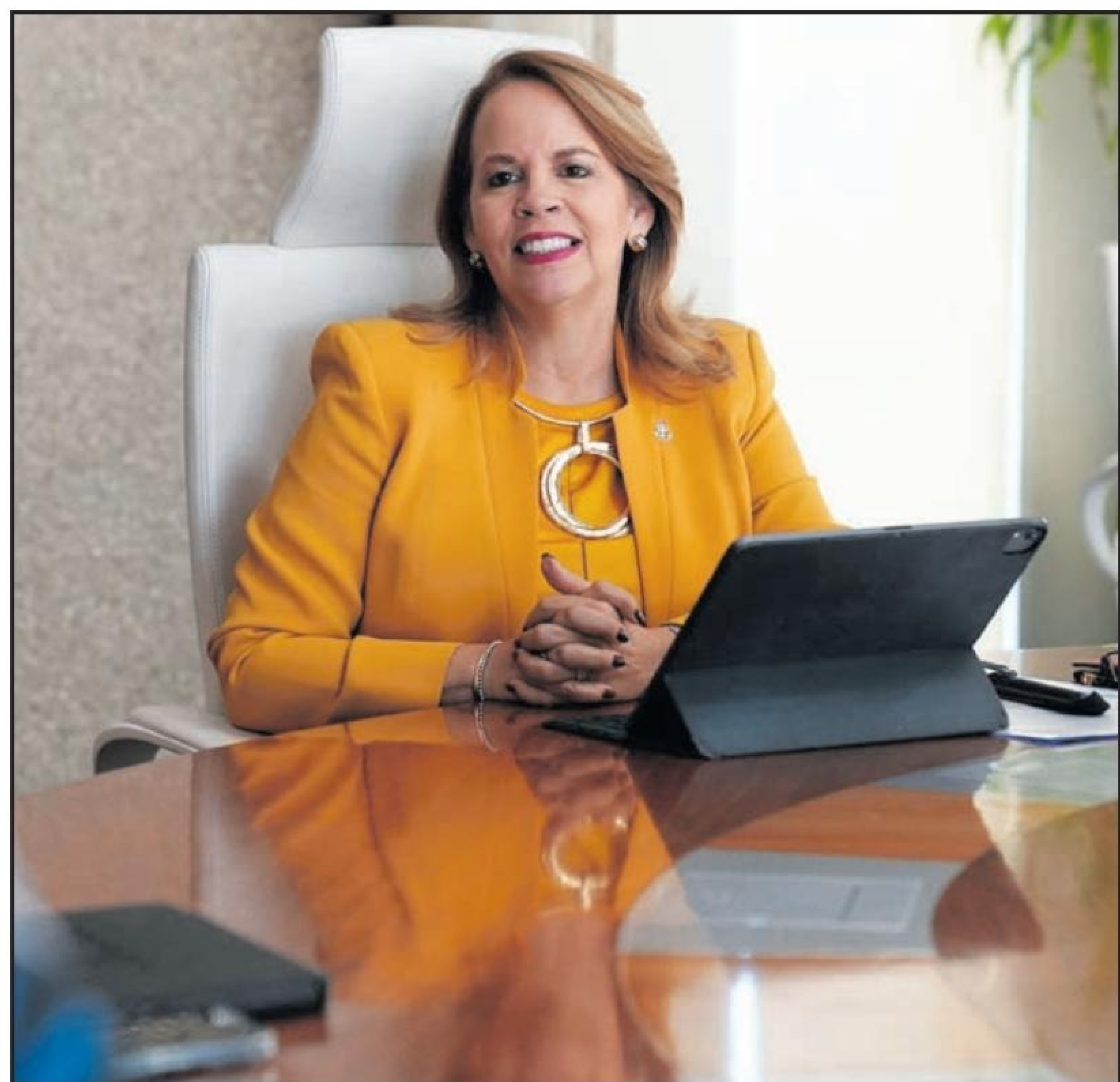
Por a scucha e motociclista conta polis cu e tawata biniendk for di pariba y cu e la mira e auto u Toyota Yaris para. E motociclista confia y ariba su caminda di preferencia yegando e crusada a haye confronta cu Yaris a dicidi di sali toch, sin duna preferencia.

Di e manera aki e brommer Honda a dal contra e porta patras banda drechi di e auto.

Ambulance a wordo pidi y caminda a tambe a wordo cera mirando cu e motociclista tawata memey caminda sinta.
Paramediconan na yegada a lanta e herido y ta transport'e pa Hospitaal.

Prome Minister Evelyn Wever - Croes:

EXITO NA GRUPO DI MUSICONAN CU LO REPRESENTA ARUBA Y EUROPA DEN FESTIVAL DI JAZZ NA CARACAS







Prome Minister Evelyn Wever - Croes a ricibi bishita di tres musico, sr. Carlos Bislip, sr. Ivan Quandus y sr. Angelo Kock, cu cuminsando e fin di siman aki (18 di september te cu 25 di september) ta bay representa Aruba na un festival cu ta bay tuma luga na Venezuela, riba invitacion di embahada di Reino Hulandes na Caracas.

Ta trata di encuentro di Jazz "Festival Eurovenezolano de Jazz y Percusion" cu ta wordo organisa door di diferente pais Europeo hunto cu Venezuela pa intercambia musica y talento.

"E ta un honor cu nan a ricibi e invitacion aki pa representa Aruba y tin tur confiansa cu nan lo haci esaki exitosamente. Cu esaki ta mira cu nos propio musiconan lo presenta nan propio composicionnan y asina nos musica ta wordo exporta ganando mas simpatia, curason y atencion."

Prome Minister Wever - Croes den nomber di Gobierno di Aruba ta desea e musiconan hopi exito.

Pa abona na SOLO DI PUEBLO

Yama 585 9500 of manda nos un e-mail na solodipueblo@gmail.com

Entrega tur dia te den bo port'i cas

Bureau Voorlichting y Directie Natuur en Milieu ta informa

Oranjestad – Directie Natuur en Milieu (DNM) ta informa pueblo di Aruba en general y su clientela en particular, cu mañan dia 16 di september, oficina di DNM lo haya un limpiesa profundo.

Esaki lo tuma luga den oranan traimerdia. Pa realisa esaki DNM mester para su servicio entrante 1'or di atardi pa e resto di e atardi aki. DNM ta habri bek segun orario normal riba dialuna dia 19 di september 2022.

Bureau Voorlichting (BUVO) ta informa cu diabierna dia 16 di september 2022 nan lo ta cera pa publico henter mainta.

Motibo cu ta suspende tur servicio pa mita dia ta cu ta asisti na un workshop durante oranan di mainta. BUVO ta reanuda su servicio pa publico diabierna 16 di september pa 01.00 'or atardi.

DNM y BUVO ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu esaki por trece cune y ta yama danki na tur pa e comprension.

MINISTER ENDY CROES TA DESEA PARLAMENTO DI ARUBA HOPI EXITO Y SABIDURIA DEN AÑA PARLAMENTARIO 2022 – 2023





E di dos diamars di luna di september segun nos Staatsregeling ta prescribi nos tabatin un reunion solemne den e organo mas importante di nos pais, unda cu nos a celebra y inaugura e aña Parlamentario nobo 2022 – 2023. Na e ocasion aki tur Minister, Parlamentarionan, invitadonan di nos Hoge Colleges van Staat y diferente departamentonan vital di Aruba tabata presente. Tambe a conta cu presencia di ex gobernadornan sr. Koolman y sr. Refunjol y sr. Marlon Werleman ex presidente di Parlamento. Durante e ceremonia di apertura Gobernador di Aruba, sr. Alfono Boekhoudt a hiba su discurso inaugural elocuente unda cu a accentua e maneho di Gobierno pa aña 2023

Concluyendo Minister Endy Croes ta desea Parlamento di Aruba hopi exito, sabiduria y inteligencia pa cu e aña Parlamentario nobo.



Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Enberdad Mike Eman ta desespera y cu un manifesto ficticio kier tuma pueblo haci

Diaranson mainta, un dia despues di apertura di aña parlamentario nobo, mi a pasa cerca Presidente di Parlamento pa por haya copia di e manifiesto entrega pa un grupo di 7 señora cu a bin pa protesta na Parlamento. E grupo aki tabata lidera pa sra. Hijmering cu ta conoci como un sostenedor di AVP.

Pa mi sorpresa mi a keda informa door di Presidente di Parlamento cu nan no a entrega ningun manifiesto ayera. E no a ricibi nada. Realidad ta cu e supuesto manifestacion a resulta di ta un otro stunt politico fracasa di Mike Eman y AVP. Un falta di seriedad total. Banda cu ful e "show" aki tabata orkestra pa Mike Eman himself, mi ta di opinion cu un biaha mas e ta tuma pueblo haci. Un muestra di desesperacion total unda ta hunga cu supuesto dolor di pueblo y hendenan, sin berdaderamente ta tuma esakinan na serio. E por a tuma sikiera e decensia pa no solamente uza e grupo di hende muhernan pa haya atencion pero skirbi tambe, mescos cu nan a percura pa nan pancartanan, e manifiesto cu nan a menciona pero nunca a entrega. Asina preocupa nan tabata.

Cu pueblo por bin protesta, esey por anytime, pero lastimamente esaki no tabata e caso. Mas bien e desesperacion di Mike ta asina grandi cu e no sa mas kico pa haci. Door cu e sa y ta sinti cu e no tin sosten di pueblo, e mester "fabrica" esaki. Ta con baho mas AVP lo bay? Banda di esaki, un biaha mas, Mike Eman y partido AVP ta kere cu nan ta riba tur regla y ta deha di cumpli cu reglanan existente di Parlamento y cu ta bon conoci pa nan. Pero cu Mike y AVP no tin cuenta cu regla y ley ta algo cu no ta sorprende nos mas. Casonan Ibis y Avestruz sigur ta subraya esaki.

Otro aspecto lamentabel di e suceso di ayera ta cu cada miembro di nos Fraccion a keda agredi verbalmente door di un of mas miembro di e grupo aki, sin ningun motibo valido. Tur esaki riba instruccion di nan Lider Mike Eman. Pero no ta fraccion di MEP so, tambe fraccion di Raiz, Ministernan di Gabinete Wever-Croes y te hasta Gobernador. Un hecho hopi lamentabel riba un dia asina importante y cu un sala di parlamento yena di invitado. Un berguensa atrobe pa Parlamento ocaciona pa AVP.

Como lider di Fraccion mi a pidi Presidente di Parlamento pa pone riba agenda di CHA pa nos atende e suceso, esta con e por a tuma lugar, con ta bay percura



pa cumplimento cu e reglanan di siguridad y comportacion, ken ta encarga cu esaki y si por percura pa responsabilisacion y por ultimo con ta bay percura pa algo asina no ripiti mas.

Na Aruba nos mester stop di tuma siguridad di Parlamentarionan y nos invitadonan a la lihera. No ban warda algo pasa pa nos tuma esakinan na serio.

MINISTER ENDY CROES A HACI ENTREGA DI RECONOCEMENTO BALUARTE DI EXCELENCIA DEN DEPORTE NA SR.ROY ANGELA

Durante un fantastico anochi pa recauda fondo pa Colegio Laura Wenet Paskel cu su biblioteca





: Durante e fantastico anochi Black Tie fundraising party pa recauda fondo yuda nan yuda nos pa Biblioteca pa Colegio Laura Wernet a reconoce sr. Roy Angela. Roy Angela conocido deportista y comentarista a ricibi un grato sorpresa durante e fantastico anochi pa recauda fondo pa e biblioteca Colegio Laura Wernet Paskel organisadonan a sorprende Roy Angela cu un bunita reconocemento pa tur locual a haci pa deporte di Aruba. Roy un gran deportista, awe te ainda un gran comentarista di deporte, a haci trabounan boluntario pa añas den diferente deporte y pa cu esaki merecidamente a duna Roy Angela e anochi aki un reconocemento. Sr. Roy Angela sigur no ta un persona desconoci na Aruba for di mucha Roy tabata activo den e deporte di futbol, baseball, billard y softball. Minister Endy Croes a hiba palabra, alabes felicita Roy Angela y haci entrega di e reconocemento. E mandatario di Deporte a expresa cu ta un honor pe pa por entrega e reconocemento na sr. Roy Angela den nomber di e comision organisado. Roy ta un amigo di mandatario for di ora nan e tabata mucha. 'Mi persona a lanta hopi jong den e mundo di deporte y mi tabata 'bad boy' di Aruba Video Center, tempo cu sr. Angela tabata hungado grandi di e ekipo', e mandatario a expresa. Asina nos a bira manera un tata y yiu. Mi a biaha cu nan pa Curaçao, Costa Rica y diferente otro pais. Como mucha di 10 aña mi mayornan tabata lagami bay. Roy tin hopi talento den deporte, e la hunga billard, futbol, baseball y softball riba nivelnan halto. Asina mi conoce Roy y nos a keda for di mucha te na grandi masha amigo cu otro te cu awe, rato rato mi ta bishita Roy na cas. Minister Endy Croes a gradici sr. Roy Angela danki pa tur loke cu bo a haci, significa y bo aporte na deporte pais Aruba.

Sr. Roy Angela su amplio trayecto como deportista:

Futbol

Sr. Angela a hunga voetbal den e ekipo di Atlantico Deportivo di Aruba. E tabata un hungado cu hopi talento. Roy a practica e deporte di futbol pa 10 aña. Na aña 1970 Roy a hunga den e seleccion hubenil di Aruba cu a bai hunga contra Curaçao y Boneiro pa wak ken ta gana e derecho pa forma parti di Seleccion di Antias. Despues Roy a bai hunga cu Seleccion Antias cu a gana medaya di plata na Weganan di Reino di aña 1970 na Curaçao y Aruba. Na aña 1971 Roy a bolbe hunga den seleccion hubenil di Aruba como tambe den e Seleccion Senior di Aruba cua hunga contra Curaçao y Boneiro den e weganan Interinsular di 40 aña di AVB. Unda nan a gana e Seleccion di Boneiro. Despues na 1971 Roy a hunga un bes mas den seleccion di Antias cu a gana medaya di plata den Weganan di Reino na Hulanda, huntu cu Ronald Albertus, Jubinald Martis, Eligio Koeyers, Riley Toppenberg, Gerell Pourier di Boneiru, Roy Maxwell, Reginald Bayena Clemencia, Walter Curiel, Mau Maria, Jose Maduro, Herbert Rosalia, Donny Hernandez, Jozef Papito Nivillac, Erick Zanga Constancia. Na aña 1972 Roy a hunga cu seleccion di Aruba contra e club profesional Millionarios di Colombia, caminda Roy a anota 1 gol di freekick.E mesun aña sr. Angela a haya chens di bira profesional cu ekipo Millionarios di Colombia. Roy a haya un contract di 3 luna cu nan. Den mes un aña Roy a bolbe hunga den e seleccion hubenil di Aruba cu a hunga contra Curaçao y Boneiro. Roy a hunga 6 wega den e seleccion grandi di Aruba y a anota 2 gol.

Logronan:

- 1970 medaya di plata cu Seleccion Hubenil di Antias den Weganan di Reino na Curaçao y Aruba.
- 1971 medaya di plata cu Seleccion Hubenil di Antias den Weganan di Reino na Hulanda.

Baseball

Sr. Angela a cuminsa hunga den little league cu edad di 8 aña den ekipo di Hurricane. Roy a cuminsa hunga den Doble A pa Sta. Cruz Stars cu despues a bira J&B Sta. Cruz, Sibonne, Santa Cruz Royals y Aruba Video Center. Na 1976 Roy dal homerun over di muraya contra Budweiser. Na aña 1976 Roy a dal homerun pa Sibonne contra Wild Cats Felipe II den Copa Antiano. Na aña 1982 Roy a hunga den Seleccion di Aruba cu a hunga contra Curaçao y Sint Maarten pa forma Seleccion di Antias cu tabata bay hunga Weganan Centro Americano y del Caribe na Cuba. Sr. Angel a hunga baseball te cu e edad di 24 aña den Doble A.



Internacional:

Na 1979 Roy tabata den e pre-seleccion di Hulanda como pitcher di e ekipo Quick. Roy pitcha mesun aña pa Quick gana Storks na Hulanda. Na aña 1983 Roy hunga den Seleccion di Antias cu a hunga Weganan Panamericano na Caracas Venezuela. Na 1983 Roy a hunga cu Seleccion di Antias cu a perde contra Puerto Rico y Roy sali miho batedo pa Antias cu 2 hit den 4 turno. Na 1987 Roy a hunga den Selecion di Aruba den e Copa Intercontinental na Santiago de Cuba.

Logronan:

- 1974 di 2 luga den bateo cu average di 333.
- 1975 di 2 luga den bateo cu average di 359.
- 1975 lider den doblete cu 7.
- 1976 sub campeon AA di Aruba cu Sibonne.
- 1976 sub campeon AA di Antias cu Sibonne.
- 1976 campeon honronero di cas di Aruba ku Sibonne.
- 1976 di 2 den bateo cu average di 359.
- 1976 lider den hit conecta cu 23.
- 1976 di 3 luga den careda empuha 12.
- 1978 promedio bateo average 311.
- 1978 di 2 luga den doblete cu 6.
- 1981 campion AA di Aruba cu Aruba Video Center.
- 1982 di 3 luga den bateo cu average 369.
- 1985 campeon AA di Aruba cu Aruba Video Center.

Billard

E deporte di billard sr. Angela a practica cu su 35 aña. Ela hunga den Sportboys Biljart Team. Na aña 1984 ela bai train pa forma parti di Seleccion di Aruba den billard.

Logronan:

- 1984 campeon di Aruba como hungado di Sportboys Billard Team.

Softball

Roy a hunga cu 18 aña softball. Ela hunga den e ekipo Chuchubi y diferente biaha e tabata miho batedor. Roy hunga tambe den ekipo Honda, di cual na aña 1978 e tabata e miho bateado cu 6 hit den 15 turno cu un average 400. Na aña 1979 Roy tabata den e Seleccion di a di Aruba cu a hunga contra Seleccion Curaçao.

Logronan:

- 4x Campeon cu ekipo Aruba Video Center.

Minister Endy Croes den nomber di Gobierno di Aruba ta felicta e organisadonan cu un tremendo evento pa recauda fondo pa Colegio Laura Wernet Paskel, alabes ta felicita sr. Roy Angela cu e reconocemento bon mereci. Cu e deseo, disciplina, dedicacion y determinacion bo ta logra bo metanan!!

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee cu palabranan di felicitacion y exito pa Presidente y Vise Presidente di Parlamento





Diamars ultimo tabatin Apertura di Aña Parlamentario nobo. E dia prome durante un reunion publico un biaha mas coleganan Edgard Vrolijk y Raymond Kamperveen a keda voorgedragen como Presidente y Vice Presidente di Parlamento pa Aña Parlamentario 2022-2023. Cual decision di Parlamento a keda hancra den un landsbesluit firma pa Gobernador.

Den nomber di Fraccion di MEP, como Lider di Fracion, mi ta desea ambos colega hopi exito y cu Papa Dios sigui guianan pa nan por eherce nan funcion debidamente y na bienestar di nos pueblo.

E aña tras di lomba nan a sa di desplega nan funcion debidamente y pesey mes ta gosa di e sosten y confiansa di ambos fracion di coalicion.

Anochi di Poesia a conoce otro temporada exitoso







(14 di september 2022) – Diaranson anochi tabatin den Café Chaos e ultimo edicion pa e temporada 2022 di Anochi di Poesia of Poetry Night, manera e ta mas conoci. Adicional na e obranan literario cu un y tur ta disfruta, e evento a rindi tambe un homenahe postumo.

Basha Foundation, como organisado di Poetry Night, ta sumamente satisfecho cu e manera con e temporada 2022 a transcuri; uno den cual por a reanuda e encuentro artistico di forma fisico. Hopi ta e poeta, declamador y publico di tur edad y origen cu a bini hunto na diferente luga tanto pariba, como pabou di brug.

Poetry Night ta un esfuerso cu ta fomenta un lazo mas estrecho den comunidad, ademas di brinda un plataforma hopi necesario pa esunnan cu kier presenta y expresa nan opinion riba asuntonan social, idea of emocion a traves di e arte cu ta palabra skirbi y recita.

E ultimo edicion aki di Poetry Night tabata marca pa un momento hopi special y emocional caminda e grupo a rindi un tributo na e memoria di Charlene Loopstok, un fiel participante di e evento y un figura hopi stima. Charlene a fayece algun dia atras cu apenas 31 aña, lagando atras hopi recuerdo y experiencia bunita cerca tur cu a comparti cu ne.

Un danki grandi y di curazon ta na su luga pa Prins Bernhard Cultuurfonds como patrocinador principal di Poetry Night, mescos cu na Aruba Bank, Setar y Vibration PR hunto cu tur individuo cu, di un manera of otro, ta hacie e anochinan aki posibel.

Si bo ta interesa pa haya mas informacion di Poetry Night, sigui e cuenta di Basha Foundation riba plataformanan social y keda pendiente pa dos posibel Pop Up prome cu fin di aña.





Minister Dangui Oduber

TA HOPI IMPRESIONA CU HENTER E OPERACION Y E RELACION DI TRABOU CU TA EXISTI NA DIVI RESORTS











– Diaranson mainta Minister di Turismo sr. Dangui Oduber a ricibi un recorido y conoce un poco mas di e operacion di e hotelnan di Divi Resorts. Divi ta un di e resortnan cu durante e temporada di pandemia a sa di mantene cada un di nan empleadonan na pia di trabou. E Director General sr. Marin Bijl a duna di conoce cu Divi Resorts no a spera cu e recuperacion di nos turismo tabata asina bon, e la menciona cu solamente e prome cuartal di aña 2022 tabata poco keto. Minister Oduber a ricibi tambe un presentacion di e General Manager di Divi Village Golf & Beach Resort sr. Ferry Zievinger. Hunto cu sr. Freddy Zedan, Director of Hotel Operations, Minister a pasa un mainta ricibiendo hopi informacion.

Tawata un reunion ameno unda a elabora riba e grado di ocupacion di e hotel. A menciona cu e resort tin un grado di ocupacion di 95% pa 100% henter aña pa 15 aña caba. Ya pa 20 aña caba e resort ta uzando e mesun strategia/modelo di menos ocupacion y prijsnan mas halto. Es decir no ta traha mas camber pero ta busca e turista cu ta gasta mastanto, enfocando cu e turista semper ta haya e valor pa su placa. Tambe a ser menciona cu 60% di Divi su clientenan ta bolbe bek. E resortnan ta ricibi mastanto turistanan di Estados Unidos y Europa (Belgica, Alemania y Hulanda).
E mandatario a keda poni na altura cu na aña 2024 Divi Resort ta planea pa cuminsa cu renovacion di 45 di nan cambernan cu tin mirada pa nos playa. Un inversion grandi di $20 miyon dollar cu tin e meta pa sigui atrae e clientenan cu mas ta gasta den nan resortnan.

Tambe Divi a haci un inversion alrededor di $250 mil dollar pa combati e corocion di nan beach na momento cu esaki a perde basta santo blanco. Lamentablemente e esfuerso aki a bay den vano como cu madre tera a tuma su lugar bek.

Locual ta sorprendente ta e con e ambiente di trabou ta pa e empleadonan, tur cu Minister Oduber a topa tabata contento cu nan trabou. Bou e maneho di Divi e empleadonan (alrededor di 1000) tur aña ta haya un aumento di salario. Nan tin un modelo caminda semper nan ta duna bek na e empleado, por ehempel mehora un cafetaria pa nan empleado. E resultado di esaki por mire riba e porcentahe di satisfaccion di e huespednan cu ta 4.6 di e 5 di e experencia con bon e turista ta pasa na e hotel. E comentario mas grandi ta cu Aruba ta hopi servicial. Ora bo empleadonan ta contento semper bo ta haya bunita resultado, e mandatario ta expresa.

Finalmente despues di e bishita minister Dangui Oduber por bisa cu siguridad cu tin trabounan den nos sector turistico cu por haci un carera di dje y crese. Divi Resort sigur ta un di e hotelnan pa considera. E mandatario ta gradici tur e empleadonan cu a ricibie calurosamente den nan segundo cas.

Hunto nos por logra hopi mas

BISHITA DI ALTOCOMISARIO NA STICHTING RECLASSERING EN JUEGD BESCHERMING





Diaranson mainta Stichting Reclassering en Juegd Bescherming a haya bishita di altocomisario di Cuerpo Policial Aruba Sr. Ramon Arnhem. E bishita aki tabata pa cera conoci cu e fundacion aki pero tambe con por traha hunto cu otro.

Altocomisario Arnhem ta haya e bishita aki di balor importante cu mester continua pa fortalice un base di trabou hunto entre KPA y Stichting Reclassering en Juegd Bescherming. Dos organisacion diferente por ta complementa otro na un manera efectivo pa combati y preveni criminalidad.

"E bishita aki ta e prome pero no e ultimo" tabata palabranan di altocomisario Arnhem ken ta mira cu trahando hunto den equipo nos por logra hopi mas pa ambos organisacion tambe pa Pais Aruba.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Pa di 5 luna consecutivo nos tin un luna record den turismo!

Aruba ta bendiciona cu un fluho di turismo fuerte, dedicacion y amabilidad di nos trahadornan y bon trabou di nos gobierno y profesionalnan.

Augustus 2022 a conoce otro luna record den turismo compara cu 2019. Ta compara resultadonan di 2022 cu 2019, pasobra esaki anteriormente tabata e aña record pa nos turismo. Compara cu 2019 nos a recupera 105% di nos turismo, cu ta un logro enorme, considerando cu esaki ta pasando pa 5 luna consecutivo caba! Esaki ta significa cu nos pais y nos empresanan local ta cosechando mas y nos economia por recupera mas liher pasobra tin mas entrada cu ta drenta e caha di gobierno. Esaki sigur lo sigui yuda baha e deficit y por habri porta pa inversionnan den futuro, den nos pais.

E Mercado di Merca, cu ta nos mercado principal di turismo, a conoce un recuperacion di 110%. Nos sa tambe cu e mericanonan ta esunan cu mas gusta gasta placa y diberti nan mes riba nos isla y asina ta haci cu e economia ta drei bon pa hopi empresanan cu ta dependiente di turismo. E total di Stay-Over Arrivals pa Augustus 2022 tambe a conoce un subida basta grandi di 4.9%. Mester subraya cu e bon trabao y vision di gobierno, specialmente Minister Dangui Oduber y profesionalnan den e sector di turismo ta cosechando grandemente di nan labornan intenso y di un vision bon dirigi. Ademas, ATA recientemente a anuncia cu nan lo expande nan horizonte door di cuminsa conecta cu mercadonan nobo y prometedor pa nos isla y trata na atrae mas turistanan di e nacionan aki. Esey sigur ta hopi bon noticia pa nos pueblo. Mas nos diversifica nos mercado turistico, mas nos ta fortifica nos unico pilar economico.



Si nos por mantene e progreso enorme aki pa un bon tempo, esaki sigur lo tin su efectonan positivo pa nos pais y nos pueblo. Cu nos esfuerso, dedicacion y enfoke diario na nos trabao y vision, hunto nos lo logra recupera hopi mas liher. Hunto nos a drenta e crisis di Covid, pero tambe hunto nos lo sali for di dje y conoce mihor temponan pa nos pais Aruba.

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

Prome Minister Evelyn Wever - Croes:

Prome Minister ta reuni cu famia Kelly en conexion cu terenonan rond di Ayo

LO TRECE AYO ROCK FORMATION BEK DEN SU GLORIA ORIGINAL







Diaranson 14 di September, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu Famia Kelly cu ta doño di algun tereno rond di Ayo Rock Formation. Presente den e reunion tawata tambe DOW y DIP.

Gobierno di Aruba ya pa algun tempo, a tuma e decision pa reestablece e Sero di Ayo, Ayo Rock Formation na su gloria original. Un area cu tin hopi caracteristica positivo. Nos conoce e area aki pa e Barancanan di Ayo. Pero tambe e tin e historia hopi interesante di e tempo di e indjannan. Antes, e area specifico aki tawata un Hardin Botanico teniendo un tera hopi fertil rond di e Sero di Ayo.

Intension ta pa trece Ayo bek na su forma original y hacie un actraccion mas grandi pa local y turista como tambe pa brinda informacion di e historia di Ayo pa tur ciudadano di nos pais por conoce esaki y pa nos bishitantenan tambe haya e conocemento di nos bunita y interesante historia di Ayo.

Famia Kelly ta doño di e propiedadnan rond di e sero di Ayo. Gobierno a reuni cu e representantenan di e famia pa mira con pa yega na un acuerdo pa asina por haci e area mas bunita y atractivo pa cada ciudadano di nos pais por ta orguyoso. Mientras ta duna tambe reconocemento y honor na famia Kelly.

“Nos tawata tin un bon reunion y lo continua cu e reunionnan y pronto nos lo publica y divulga e plannan cu tin pa trece Ayo bek den su gloria original pa e bira un hoya, un orguyo pa tur Arubiano”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

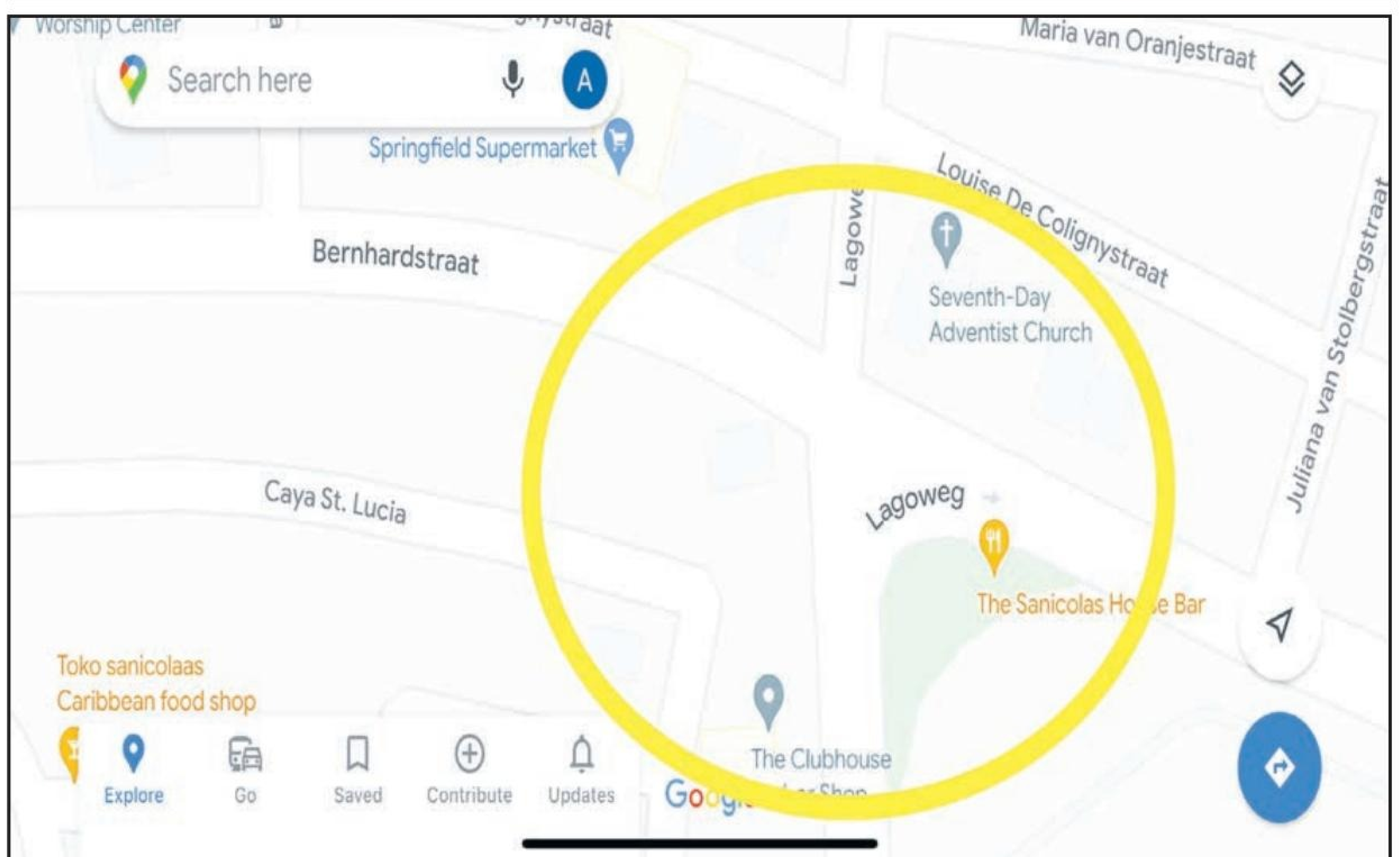
Pa abona na
SOLO DI PUEBLO
Yama
585 9500
of manda nos un
e-mail na
solodipueblo@gmail.com
Entrega tur dia te den
bo port'i cas

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Siguridad den trafico San Nicolas







E crusada banda di Carnival Village na San Nicolas, Lagoweg – Bernhardstraat, ta un crusada sumamente peligroso. Automobilistanan cu ta subi e crusada biniendo di Zuid Lagoweg, simplemente ta 'gamble', riscando nan bida y di otro. Door cu nan no tin bista 'whatsoever' ki trafico ta bin di pabou! Antes tabata tin un spiel riba e edificio na skina cu ta yudabo pa por mira trafico cu ta biniendo di abou, e spiel no tey mas, sumamente peligroso.

Pa e motibo aki mi a entrega un mocion october aña pasa, cu a ricibi apoyo unanimamente di Parlamento, pa construi un rotonde na e crusada aki. Mi a ricibi contesta di DOW cu e caminda aki ta parti di Green Corridor cu ta cay bou di maneho di Caribbean Infrastructure Company (CIC). Un rotonde riba e caminda aki lo mester di aprobacion di e compania na Colombia te hasta na Merca. Riba mi pregunta con por logra esaki of si kisas tin otro manera pa por haci e crusada mas safe, mi a ricibi e contesta cu un 'sleeping police'/drempel riba Bernhardstraat na altura di Green Hill supermarket bin ariba, lo slow down trafico cu ta bin di abou dje forma cu trafico cu ta bin di Lagoweg por subi e crusada na un manera sigur.

E proceso pa un 'sleeping police' lo ta mas facil/lihe cu pa rotonde. Mi ta bay keda den contacto cu DOW y bureau di Minister pa 'follow up' riba esaki.

Combersando cu habitantenan di San Nicolas, a bin na cla cu tin varios caminda cu trafico ta forma un peliger pe habitantenan y specialmente pe muchanan. Como tambe e ta forma peliger pa e cas, cura y autonan staciona den bisindario.

Pa cu e camindanan aki tambe mi a entrega un peticion pa evalua si 'sleeping police' ta un bon manera pa haci trafico mas sigur y con por logra pa nan wordo instala.

Den un combersacion cu director di DOW, sr. Marlon Croes, el a splicami un punto hopi importante. Cu no ta solamente responsabilidad di DOW pa tene trafico na Aruba sigur.

No ta posibel pa yena tur caretera na Aruba cu 'sleeping police'. E ta un tarea tambe di Cuerpo Policial pa haci control, pero vooral tambe importante cu pueblo wordo educa con pa haci uzo di nos careteranan na un manera responsabel y sigur.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

DEPARTAMENTO RECURSO HUMANO (DRH) TA INICIA UN TRAYECTO DI UN SISTEMA YAMA "PRESTATIEMANAGEMENT" SEGUN ACUERDONAN STIPULA DEN "LANDSPAKKET"







Departamento Recurso Humano (DRH) ta inicia un trayecto di un sistema yama "Prestatiemanagement" segun acuerdonan stipula den "Landspakket"
E meta tras di e sistema ta e desaroyo di e empleado publico pa asina mehora e calidad y eficiencia di e aparato gubernamental.

Gobierno di Aruba a duna DRH e mandato pa inicia e trayecto piloto di "Prestatiemanagement". Den esaki a inclui participacion di e sindicatonan y nos empleadonan publico den su totalidad.

Pa implementa e Prestatiemanagement, a organisa un proyecto piloto na unda 38 departamento di Gobierno a participa exitosamente. Awor ta sigui cu información y workshop na e demás departamentonan di Gobierno.

E parti legislativo di e sistema, ta den desaroyo hunto cu DWJZ y pa asina e Prestatiemanagement drenta na vigor pa 1 januari 2023.

E siman di 12 pa 19 september 2022, DRH lo continua cu e proceso di preparación pa implementación di e sistema. E demas departamentonan di Gobierno lo ser invita pa atende un "Prestatiemanagement Workshop", durante cual e departamentonan aki lo ricibi información y training riba e trayecto.

DRH lo mantene sector publico di Aruba informa di e desaroyonan den e proximo dianan, pa asina un y tur por adkiri mas conocemento di e sistema y asina aporta constructivamente tambe na e Proyecto "Prestatiemanagement".



MINISTER ENDY CROES TA FELICITA DRS. SAMUEL DUMFRIES CU A CUMPLI 30 AÑA DEN SERVICIO DI GOBIERNO

: Siman pasa den un esfera ameno Minister Endy Croes a ricibi bishita di Drs. Samuel Dumfries kende a cumpli 30 aña den servicio di Gobierno di Aruba dia 1 di juni 2022.
Despues cu sr. Dumfries a gradua na Universidad di Amsterdam como Biologo Ambiental (Aquatische Ecotoxicologie) y Kinesthesie (Houding en Beweginsleer- Medisch Biologie). Sr. Dumfries a cuminsa traha den enseñansa na aña 1990 como docente di Biologia (1e graad) na diferente scol e.o. Abraham de Veer School, IPA y a traha dies aña na Colegio Arubano specialmente den examenklasnan HAVO y VWO, como tambe na Examenbureau y Cirriculum Ontwikkeling di Departamento di Enseñansa (DEA).

Sr. Dumfries a traha 4 aña como manager – coordinador di Enseñansa na Arubahuis, unda a haci diferente investigacion cu a resulta den e.o. e rapport di 'Studieswitchgedrag onder Arubaanse Studenten in Hoger Onderwijs'. E rapport ta indica e diferente problemanan cu nos studiantenan ta encontra ora nan bai studia na Hulanda den e prome dos añanan, aspectonan manera heimwee, dominio di e idioma Hulandes, studiamento na Hulandes cu ta haci cu hopi studiantenan ta cambia di estudio den nan prome aña di HBO of Univerdad. Tambe e escogencia di estudio hopi biaha no ta bon e.o. door di falta di informacion. Sr. Dumfries tabata 'projectleider' pa DEA pa sigui haci investigacion pa Aruba den Reino for di november 2018 te cu augustus 2021 conhuntamente cu Departamento di Enseñansa di Curaçao, Sint Maarten y Hulanda cu a resulta den e publicacion di e rapport 'Studiesucces en Ervaringen van Studenten uit het Caribische deel van het Koninkrijk' den april 2021 cu Hulanda a financia.



Drs. Samuel Dumfries a fungi como 'senior beleidsadviseur' den ekipo conhuntamnete cu DNM, FPNA, DOW, DIP, DWJZ, ABC y Ministerio di Ambiente cu a resuta den e rapport di september 2017 pa protection di e 16 areanan ambiental di Aruba y a yuda den e 'set up' di e parke Marino den e teritorio di lama di Aruba. Tambe sr. Dumfries tabata yuda cu 'set up' di e proyecto piloto di Naturalesa y Educacion Ambiental pa 4 scol basico na Aruba.

Sr. Dumfries ta 'projectleider' di e investigacion pa inicia e proyecto di Plataforma di Enseñansa y Labor (PEL) pa Departamento di Enseñansa di Aruba. Como deportista sr. Dumfries a fungi 9 aña como vice presidente di bond di Atletismo y tabata activo como taekwondista y referee di Taekwondo.
Minister Endy Croes ta gradici sr. Samuel Dumfries pa su dedicacion y excelente trabou eherce pa nos pais.

Aruba Bank ta yuda Prinses Amalia Basisschool inaugura "Foodforest"





- 16 di September 2022: Aruba Bank a yuda Prinses Amalia Bassisschool implementa proyecto "Foodforest", cu tin como meta conscientisa nan studiantenan di e importancia pa planta y come di nan mesun plantacion.

E "Foodforest" a ser implementa segun e tecnica di agricultura organico yama 'Syntropic Agroforestry', lo wordo haci den un seccion den e cura di scol destina pa cultiva, planta y cuido di matanan di fruta y berdura. E 'Syntropic Agroforestry'a bira parti di e curiculo di e scol tambe.

Sra. Tamara Waldron, Marketing & PR Manager di Aruba Bank tabata invitado na e inauguracion, y a keda sumamente contento di mira e resultado di e contribucion di banco na e projecto cu lo reconecta studiantenan cu naturaleza y siña nan e importancia di come "limpi" y saludabel y hiba loke nan a implementa na scol cas tambe.





Chauffeur di un Nissan Cube no a mira cu tin auto staciona su dilanti y a pushe mand'e atras





Diaranson anochi a drenta informe di un accidente den e parkinglot dilanti parlamento, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur si un Nissan Cube a yega pa parkeer pero mirando na e bandanan no a ripara e auto staciona su dilanti y a pusha esaki patras. Como no por a haya e doño di e auto polis a laga un nota atras p'e doño.

Dama chauffeur a bira malo tras di stuur dal e auto su dilanti y desvia dal cura di cas

Diaranson merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida pabao di Imelda Kleuterschool riba De La Sallestraat, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e dama chauffeur di e Honda CRV a bira malo tras di stuur bay dal tras di e Hyundai Tucson sigui bay dal riba e cura di e cas.

Na yegada di e ambulans nan a atende e dama y e chauffeur di e otro auto.



Elliott Loonstra PLY y su coach Luciano Mazzeo a participa na e di dos evento di e 'World Para Taekwondo Grand Prix Series' cu a tuma lugar na Paris Francia dia 5 di september 2022





E evento a wordo teni na 'Palais des Sports Marcel Cerdan' y a participa un total di 28 pais di cuater continente. Na e evento aki solamente e top 12 atletannan na mundo den cada categoria ta permiti pa participa na e peleanan. Loonstra PLY cu actualmente ta number 10 na mundo a participa contra di Spajic di Serbia cu ta number 9 na mundo. Esaki tabata un pelea excitante pasobra no solamente tabata lucha pa e semifinal pero tambe pa e ranking mundial. Elliott Loonstra PLY a haci su best pero e pelea a termina na fabor di e Serbio. Elliott Loonstra PLY a haci un bon trabou durante di e evento aki na Paris finalizando na di 5 lugar, cual ta un mehoracion di e prome evento di e serienan cu a tuma lugar na Bulgaria, caminda cu el a termina na di 9 lugar.

Elliott Loonstra PLY ta actualmente na Brazil pa otro competencia, preparando pa e di tres evento di e 'World Para Taekwondo Grand Prix Series' cu lo tuma lugar na Manchester, Inglatera na october benidero. Elliott Loonstra PLY a keda na di cinco lugar e ultimo biaha cu e tabata na Manchester y hunto cu su team ta buscando e podium den e competencia benidero. Loonstra PLY y su team kier duna danki na CEMEDAR, BodyZone Fitness y Roro Fitness pa tur e yudansa cu nan a duna su persona durante e ultimo lunanan pa asina e por yega mas serca di su metanan.
#ArubaParaTaekwondo
#WorldParaTaekwondo
#WorldTaekwondo
#Taekwondo
#Paris2022WPTGP
#rorofitness
#bodyzonearuba
#CEMEDARAruba

Mosquito Fire es ahora el incendio más grande de California en 2022, según CAL Fire

El Mosquito Fire, que ahora se extiende por casi 26.000 hectáreas, es ahora el incendio más grande de California, según CAL Fire,
El poseedor del récord anterior fue el incendio McKinney Fire, que alcanzó 24.336 hectáreas a principios de este verano. Actualmente ese incendio está contenido en un 99%, según Inciweb.

El incendio Mosquito ahora se extiende por 25.809 hectáreas y está contenido en un 20%, dijo CAL Fire en su actualización vespertina.

Los bomberos continuaron sus esfuerzos para establecer líneas de control mientras el fuego avanza hacia el este, donde hay "áreas boscosas densas con combustibles críticamente secos y poco historial de incendios", según la actualización. CAL Fire no tenía una actualización sobre si alguna estructura adicional fue dañada o destruida.
La actualización dice que las temperaturas más frías, la humedad más alta y los vientos más ligeros ayudaron en los esfuerzos para mantener la cantidad de propagación del fuego.



Na Shiribana Honda CRV a dal Chevrolet S10 cu a subi caminda sin duna preferencia y a mand'e bay dal cura di cas





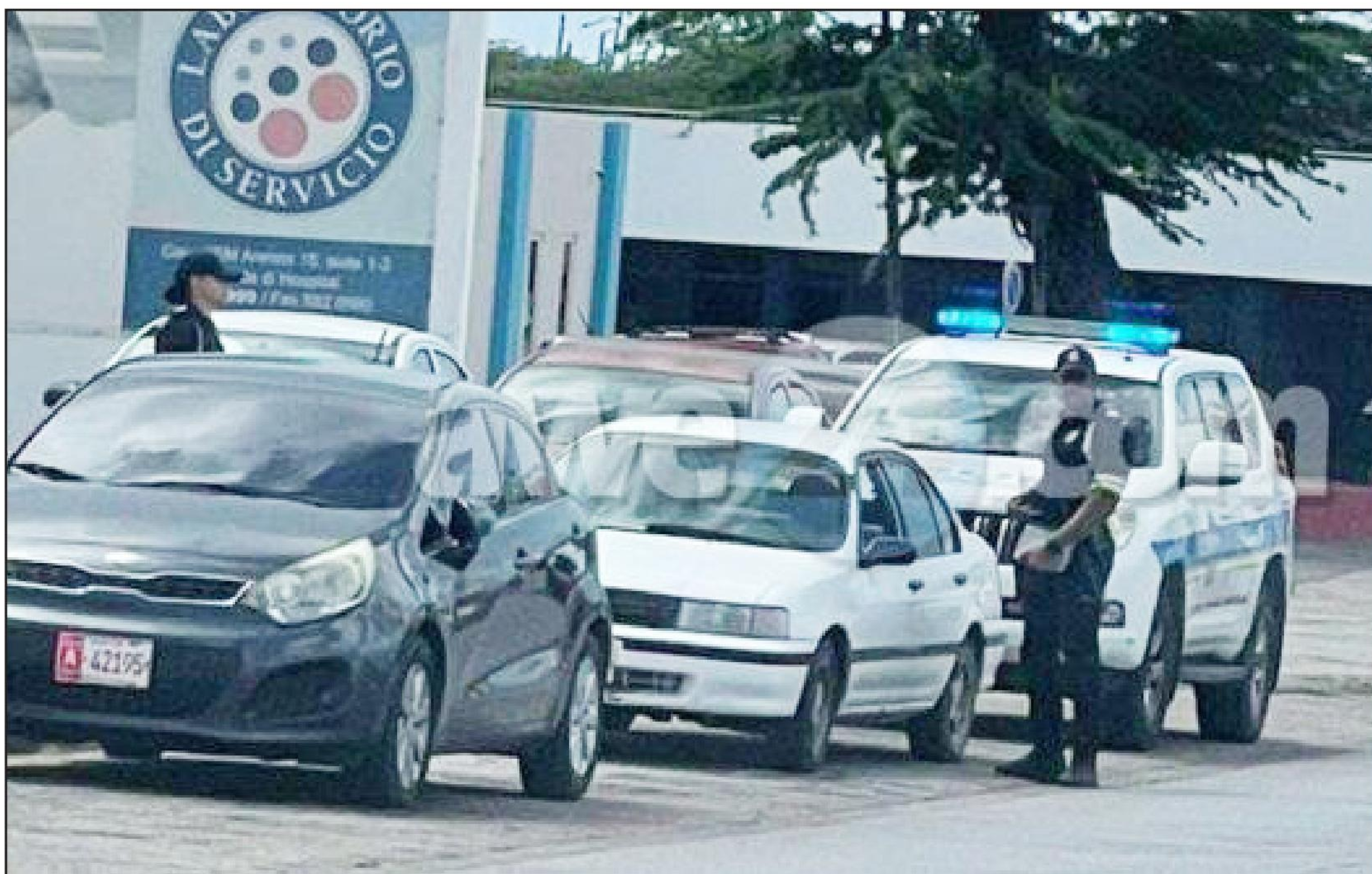


Diaranson atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Shiribana, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un dama di edad coriendo un pick-up Chevrolet S10 a subi caminda sin duna preferencia na un Honda CRV maneha pa un hoben sin rijbewijs y esaki a bay dal e S10 mande bay dal riba un cura di cas. Na yegada di e ambulans nan a atende e dama na e sitio mes.

Polisnan ta sigui cu controlnan di trafico diferente caminda

Manera a bira un costumber cu tur patruya mester para controla autonan riba caminda, diaranson atardi esey tambe a sosode nos a logra capta momento cu polisnan a controla autonan na Wilhelminastraat y De La Sallestraat.

Corda controla e documentonan di e auto y revisa e vehiculo si tur cos ta na ordo. Un boet na e momentonan aki cu nos ta recuperando economicamente lo costa y haci hopi daño den e cartera!



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIABIERNA 16 DI SEPTEMBER 2022, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 36 PA 41 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 6:41 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:29 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST; FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE DEN RAFAGA; FORSA 5 (31 TE 39 KM/ORA, 17 TE 21 NUDO.

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
HUMEDAD DISPONIBLE DEN REGION POR INDUCI MAS NUBIA TEMPORALMENTE. PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA Y MAINTA POR SPERA UN AWACERO BREVE Y LOCAL.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA: GENERALMENTE MODERA

LABADERANAN MODERA FOR DI NOORD TA BEZIG TA BAHANDO, SINEMBARGO AHINDA E POR HACI NOS COSTANAN OOST TE NOORDWEST LOCALMENTE POCO BRUTO.

AVISO/ ALERTA:
TA PIDI OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU CAUTELA NA PARTINAN DI COSTA OOST TE NOORDWEST

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
DEPRECION TROPICAL NR.7 A SIGUI DESAROYA Y AWOR TA TROPICAL STORM FIONA. FIONA TABATA SITUA NA 750 KM OOST DI ISLANAN ARIBA Y TA MOVE WEST CU 22 KM/ORA. FIONA NO TA UN PELIGRO PA AREA LOCAL.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 34 / MIN 28 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 34 / MIN 28 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 34 / MIN 28 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE. BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST TE NOORDOOST ZWAK TE MODERA; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 28

Wendrick Cicilia di AVP

Un vision pa solucion serio cu sosten di gremionan ta unico posibilidad

Diamars siman pasa CAft a dirigi un carta na Minister di Finansa Cultura, relaciona cu su reaccion riba e di dos “uitvoeringsrapportage 2022,” cual contenido ta mustra e seriedad di e situacion cu pais Aruba ta confrontando na e momentonan aki pa loke ta su recuperacion financiero.

Wendrick Cicilia di partido AVP ta mustra cu na momentonan asina, caminda e situacion financiero di gobierno ainda no tin solucion, ta momento serio pa reflexion y na mes momento busca sosten amplio den comunidad pa yega na un vision pa un solucion serio y efectivo.

“Nos di AVP pa algun tempo caba a bin a reuniendo no solamente cu ciudadanonan pa haya un miho impresion di loke nan ta pasando aden pero tambe cu gremionan, pa di e forma aki yega na un solucion pa loke ta pasando, cu lo un solucion cu tin un base amplio di sosten.

E momento e yega pa presenta un vision of plan di accion cu lo ta cuadra cu henter e proceso den cual ta envolvi CAft y RMR pa loke ta ehecucion di palabracionnan haci cu e actual gobierno.

Sin duda pa yega na un solucion adecuado pa enfrenta e desaroyonan negativo cu a surgi for di e maneho di e actual gobierno, ta rekeri envolvimento di tur gremio, di tur instancia pa di e forma aki presenta un bon plan na gobierno Hulandes pa asina bay rumbo di solucion, rumbo di bon cooperacion.

Un plan cu ta conta su sosten nacional y cu mester converti su mes den e punto di salida pa deliberacionnan nobo cu gobierno Hulandes, pa asina yega na un entendimento adecuado, sin cu ta biba cerca CAft y RMR, e mesun ambiente crea pa e actual gobierno di Aruba, cu no a respeta palabracionnan haci,” Wendrick Cicilia a mustra.

Segun e hoben candidato di partido AVP, e momento a yega pa atende cu tur loke gabinete Wever Croes no a respeta den palabracionnan haci, tuma un iniciativa nobo creando como punto di salida, dialogo serio y efectivo, pa mita kico ainda lo por haci pa evita e desaroyonan negativo cu tin riba mesa na e momentonan aki, manera entre otro e posibilidad di un posibel “aanwijzing.”

“Fuera di haya un solucion cu sosten di un base amplio cu por ser logra a base di dialogonan extenso, tin otro asuntonan di vital importancia cu ta rekeri atencion urgente manera entre otro pa loke ta e sector laboral pero tambe e sector economico.

E recuperacion economico na e momentonan aki, ta ser carga pa gran parti pa e desaroyonan impresionante den e sector turistico pero tin cantidad di otro aspectonan economico, cu ainda no ta ser atendi cu e urgencia cu esaki ta rekeri.

Den e sector laboral tin cu atende diferente situacion cu a presenta, no solamente dor di e pandemia pero tambe dor di e forma con gobierno a atende cu interes di trahadonan cu a perde nan trabou. Nos tin hopi trabou pa haci y partido AVP ta reuniendo cu gremionan pa yega na un vision comun cu solucion pa e situacion cu tin na e momentonan aki,” Wendrick Cicilia di AVP a declara.



Pa abona na
SOLO DI PUEBLO
Yama
585 9500
of manda nos un
e-mail na
solodipueblo@gmail.com
Entrega tur dia te den bo port’i cas



5 uso medicinal di e clabo di holo pa salud

E usonan medicinal di e clabo di holo a bin ta probecha for di antiguedad pa promove e bienestar ante cierto enfermedadnan.
E ta un specerij, cu ta bin di e mata conoci como Syzygium aromaticum, tin componentenan cu ta promove e salud metabolico y digestivo.
Si ta bon, su aplicacionnan culinario ta mas extendi rond mundo, tambe a popularisa como remedi natural.
Y ta asina, cu aunke hopi no sa, e ta un fuernte importante di tanino, flavonoide, esterol y otro componentenan cu ta mehora e salud.



Usonan medicinal di clabo di holo cu bo mester conoce
E clabonan di holo a wordo emplea den e mundo gastronomico como ingrediente pa sasona carni, productonan di panaderia of bebida, entre otro.
Ademas hopi a balore pa su cualidadnan aromatico. Sin embargo, awendia nos lo centra riba su propiedadnan medicinal.
Na prome luga, nos tin cu destaca cu ta trata di un poderoso stimulante. E ta wordo emplea pa habri e apetit, elimina e gasnan intestinal y combati algun infeccionnan oral. Hasta su extracto y azetanan ta wordo emplea den e formulacion di algun dentrifico y remedinan di odontologia.
Bo conoce en detaye e usonan medicinal di e clabo di holo? Nos lo repasa esakinan a continuacion.

1. Remedi pa problemanan digestivo
E specerij aki a wordo usa principalmente pa su efectonan na nivel digestivo, mehorando digestion y gas.
Un di e usonan medicinal di e clabo di holo ta mas importante tin di haber cu e sistema digestivo. Debi na su propiedadnan carminativo y antiinflamatorio, e ta faborerce e alivio di e gasnan y indegestion.
Ademas, su extractonan a duna resultadonan positivo den e tratamento di ulcera.
Ingrediente
- 5 clabo di holo
- 1 glas di awa (200 ml)

Preparacion
- Prome, pone un glas di awa herbe.
- Ora cu e alcansa su punto di herbe, agrega e clabonandi holor
- Kita e bebida for di candela y lag'e reposa rond di 10 minuut.
- Una bes cu e tempo aki pasa, filtr'e cu un colado y bebe.
- Tume te cu dos biaha pa dia durante 3 dia sigui.

2. Remedi pa garganta irita
E propiedadnan antimicrobiano di e clabo di holo, por yuda elimina e microorganismonan cu ta incidi den e iritacion di garganta.
Si ta bon, no mester consumi'e su so, e ta efectivo ora cu ta mescl'e cu otro ingredientenan saludabel.
Ingredientes
- 1 telep di clabo di holo mula (5 g)
- 1 cuchara di radijs puro (15 g)
- Honing (15 g)
- Awa lauw (200 ml)



Preparacion
- Combina tur e ingredientenan aki y bashanan den un glas di awa lauw.
- Una bes cu bo obtene e preparacion, bo ta gorgle durante 2 pa 3 minuut.
- Ripiti e remedi aki tur dia te ora cu bo sinti un mehoransa.

3. Remedi pa e salud oral
E pripiedad antimicrobiano di e clabo ta contribui na e mehoracion di e salud oral, e infeccionnan y mal aliento.
Entre e usonan medicinal di e clabo di holo, por haya su aplicacionnan den e salud oral. No solamente e ta contribui na detene e crecemento di e bacterianan cu ta causa enfermedadnan di encia, sinio cu e ta reduci e concentracion di placa y controla como e dolor di djente y halitosis.
Ingrediente
- 2 rama di peterselie
- 3 clabo di holo
- 2 glas di awa (400 ml)

Preparacion
- Na prome luga, herbe e glasnan di awa.
- Una bes cu e yega na su punto di herbemento, agrega e peterselie y e clabonan di holo.
- Reduci e candela y lag'e cushina durante 2 minuut.
- A continuacion, tapa e bebida y spera pa e reposa di 10 pa 15 minuut.
- Finalmente, col'e y realisa enhuage 3 biaha pa dia.

4. Remedi pa cuida e higra
E specerij aki ta contene un substancia activo yama eugenol, cual ta specialmente beneficioso pa e salud hepatico.
Su consumo por contribui den e tratamento di e higra vet y e efectonan cu e stress oxidativo ta causa.
Es mas, e por ta beneficioso contra e cirrosis hepatico.
Ingrediente
- 5 clabo di holo
- 1 glas di awa (200 ml)
- 1 cuchara di honing (15 g)

Preparacion
- Basha e clabonan di holor den un glas di awa herbi.
- Tapa e bebida y lag'e reposa 10 minuut.
- Despues, filtr'e cu un colado y agrega un cuchara di honing.
- Bebe un biaha pa dia, durante 2 siman sigui.

5. Remedi pa tosamento
Clabo ta reforsa e sistema inmune, pa cual ta resulta interesante den epocanan di verkoud y griep.
E ingrediente natural aki tambe ta resulta idoneo pa e tratamento di tosamento y otro problemanan respiratorio.
Su componente ta yuda combati e virus y bacterianan cu ta afecta e salud pulmonar.
Adems, ta yuda refors e sistema inmunitario.
Ingrediente
- 3 clabo di holo
- 1 cub di awa (250 ml)
- Juice di ½ lamunchi
- 1 cuchara di honing (15 g)

Preparacion
- Pa cuminsa, herbe e cup di awa
- Despues, agrega e clabonan di holo, e juice di e lamunchi y honing.
- Lag'e reposa pa 10 minuut y despues beb'e.
- Bebe un cup tur anochi prome cu bo drumi, te ora cue sintomanan reduci.

Precaucion!
Si ta bon, e usonan medicinal di e clabo di holo ta destaca entre e specerijnan, no mester ignora cu ta contraindica den casonan special.
Mester evita den caso di insuficiencia hepatico. Tambe pashentnan cu e malesa di Crohn, mester abstene di tum'e, como tambe muhenan na estado y lactancia.
Den cualkier caso, si bo tin algun duda riba su posibel uso of bo ta tumando remedi, consulta cu bo dokter of farmaceutico pa nan informabo.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

GOBIERNO DI ARUBA CONHUNTAMENTE CU FUTURA TA LANSA E PROYECTO "EDUTECH FUND"

Un total di 400 mil Florin ta wordo poni disponibel pa proyectonan di innovacion pa aña escolar 2022.



Durante un conferencia di prensa diahuebs mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu representante di FUTURA, señor Pancho Croes a anuncia e lansamento di e proyecto innovativo "EduTech Fund"

Desde inicio di gobernacion di Gabinete Wever-Croes na aña 2017, innovacion tabata un prioridad y a wordo poni central den maneho di Gobierno. Innovacion no tabata solamente automatisacion sino tambe un forma nobo di busca solucion pa e diferente retonan.

Gabinete Wever-Croes a pone hopi atencion na innovacion organisando varios proyectonan a traves di FUTURA, cu e meta principal pa stimula pensamento innovativo y duna e hermentnan necesario na futuro generacionnan pa asina nan por yega na alcansa nan metanan. Gobierno conhuntamente cu FUTURA tambe a enfoca pa ekipa maestronan y mayornan pa nan por yuda e hobennan ta mas creativo y innovador den klas.

Durante e 4+ añanan di gobernacion a lansa tambe diferente iniciativa den innovacion den enseñansa na diferente scol, cuminsando cu Cacique Aterima cu ta e prome kleuterschool cu a wordo yuda cu ekiponan digital. Despues a sigui cu Cacique Macuarima, Pastoor Kraanwinkel y St Franciscus Colege.

"Awe, cu hopi orguyo y enthusiasmo Gobierno di Aruba conhuntamente cu FUTURA ta anuncia inicio di e e proyecto innovativo EduTech Fund. Un proyecto cu ta duna oportunidad na e scolnan basico y secundario pa bin cu ideanan innovativo y creativo pa nan scol. E fondo aki ta bay wordo reparti den 4 diferente ciclo cual prome ciclo ta cuminsa diahuebs 15 di September 2022 y lo termina 15 di November 2022. Cada scol tin 2 luna di tempo pa por entrega nan plan cu lo wordo evalua pa un comision independiente. Un total di Awg 100 mil ta wordo poni na disponibilidad pa cada ciclo pa un total di Awg 400 mil pa e aña escolar aki.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta extende un invitacion no solamente na cabesantenan di scol sino tambe na maestronan, alumnonan di scol basico y scol secundario y mayornan pa tuma e oportunidad di bin cu ideanan creativo y innovativo pa e diferente scolnan. Na mayornan cu ta desea di wak mas cosnan inovativo pa nan yiunan na scol por presenta nan ideanan na e cabesante of maestro pa wak si e idea aki por bin na remarke pa wordo ehecuta na e yiu su scol.

Clasificados
CLASSIFIEDS
SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500
SOLO Di Pueblo
BRIVANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Paga bo cuenta
online ta facil
Sea Abonnement of Aviso
Pago online, facil y lihe
SOLO Di Pueblo
Pa hasi pago online pone nomber y adres na cuenta di banco RBC Sunmax Printing
account # 7700000100152447

Pelea den parkinglot di High Rise a termina cu accidente y detenshon despues di un persecushon





Diahuebs marduga a drenta informe di un pelea di pareha den parkinglot di un highrise hotel, mesora a dirigi patruya na e sitio. Na yegada di patruya a mira 2 sospechoso drenta un auto y bandona e sitio. A inicia un persecushon ya cu e auto aki no a para pa polisnan.

Despues di varios intento di para e auto aki a logra sere entre 2 patruya banda di Eagle Beach. Aki a detene un persona masculino y otro femenino pa a bringa y despues core pa polis. Vehiculo di transporte a bini na e sitio pa transporta e detenidonan pa warda di polis.

Problema bieuw entre bisiña na Zuidstraat a termina cu destruccion di un bentana di baño





Diaranson anochi a drenta informe di un problema entre bisiña na Zuidstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un problema bieuw entre e bisiñanan y un di nan a kibra e bentana di baño di e otro. Polis a intermedia y a conseha e otro si e kier e por bay entrega keho na recherche.

Fundacion CINEARUBA ta presenta Playa Film Festival 2022



Tur cos ta cla pa e segundo edicion di e festival di cine di Playa. E aña aki fundacion CINEARUBA a prepara un progama amplio yena cu tayernan, masterclassnan, peliculanan y sesionnan di network. E festival di cine lo tuma luga durante e vacacion escolar di october cuminsando riba diahuebs 6 di october te cu diadomingo 9 di october na Ateliers '89 situa na dominicanessenstraat 34, net schuin tegenover di Maria College Mavo. Tur e peliculanan cu ta participando e aña aki den Playa Film Festival a pasa door di un evaluacion prome cu nan a bira e seleccion oficial. Un proceso cu a inicia riba 28 di januari di e aña aki pa medio di un 'film submission' unda cu a cuminsa ricibi peliculanan for di tur parti di mundi. Riba 15 di augustus e posibilidad pa entrega peliculanan a cera y a pasa pa evalua tur e peliculanan ricibi.

E prome anochi di e festival lo inicia cu e apertura di un exposicion di cine basa riba e trabaonan cinematografico di e cineasta Juan Francisco Pardo kende e aña aki ta cumpli 30 aña como creador di contenido. Bishitantenan lo por experiencia diferente instalacionnan di arte inspira riba e storianan di cada un di e peliculanan di Pardo.

E nochi ta sigui cu e documentario 'New light – the Rijksmuseum and slavery' di e cineasta Ida Does, Hulanda. E otro peliculanan cu tambe lo wordo presenta riba e prome anochi ta 'Rasha' di Melissa Strangio, Hulanda y 'The last resource' di Kaylee Reeberg hunto cu Juan David Villar, Aruba.

Riba e di dos dia di e festival lo inica cu e masterclass di 'Script breakdown' unda cu e participantenan lo siña con pa break down un script den rekisitonan di produccion. Lo sigui cu e masterclass di 'Production schedule' cu ta enfoca riba programacion di talentonan, ekipo humano y localidadnan. Atardi lo tin tayernan pa mucha cu ta 'Foley sound effect' cu ta siña muchanan di 7 pa 12 aña con ta traha efectonan di zonido pa un pelicula. Un otro tayer pa mucha ta di 'Play doh stop motion' aki lo traha un pelicula uzando play doh.

E peliculanan pa e di dos dia ta 'You and what army' di Jim Menza, USA, 'Dande di Aruba' di Cindy Kerseborn, Aruba, 'Why we are unhappy in cities' di Zhao Gang, China, 'Beyond marks' di Leticia Lopez, Brazil, 'Donna' di Sonia Commandeur, Hulanda, 'Online crush' di Ronney Dotel, Aruba.

Riba e di tres dia lo tin 'Film language' masterclass cu ta ofrece un bista riba e nombernan tecnico y e nificacion di cada imagen of escena den pelicula. Pardo lo bay conduci un masterclass unda e lo combersa riba e formula di cine cu e ta uza pa wanta e costonan abao. Pa e muchanan lo tin un 'Green screen acting' tayer unda cu e muchanan lo explora y actua dilanti un green screen.

E peliculanan pa e di tres dia ta 'Opal' di Alan Bidard, Martinique, 'Malpelo mountain of shark' di Kevin Mannens, USA, 'The greatest of all Tina' di Brody Gusar, USA, 'The sands of time' di James Hughes, UK, 'Perspektiva' di Rovendley Welvaart, Curacao.

Riba e ultimo dia di e festival lo tin repiticionan di diferente masterclassnan, tayernan y peliculanan. E anochi di diadomingo nuebe di octorber lo anuncia e ganador di pelicula cortico y pelicula largo premio publico. E publico ta esun responsabel pa vota pa nan peliculanan faborito pa asina por selecciona e peliculanan ganador di e festival di cine di Playa.

Ticketnan ta obtenibel online via www.playafilmfestival.com y tur ticket ta fungi como un 'day-ticket' cu ta duna e publico acceso riba tur e actividadnan durante ful e dia riba e dia cu nan cumpra e ticket. E contribucion di e publico pa medio di cumpra un ticket lo yuda fundacion CINEARUBA cu tur otro proyectonan cu ta enfoca riba desaroyo artistico y personal di muchanan y hobenan.

Playa Film Festival no tabata posibel sin e sosten di Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied, Setar N.V., Ateliers '89 y Smart and Fast Cargo. Pa mas informacion bishita www.playafilmfestival.com.

Clasificados

AUTOS INMUEBLES ARTICULOS NEGOCIOS SERVICIOS EMPLEOS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

585 9500

www.SOLODIPUEBLO.com

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999

Obituario

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFI 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa Jamila Henriquez

SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Dienst regeling Artsen pa pariba di brug

Dr.Boderie, E Dr.de Cuba, M Dr. Every, B Dr.Giel, D Dr.Linden v/d, J

Dr.Ramautar, K Dr.Vallejo, S Dr Vis, s Dr.Wever, M Dr.Winterdal, N

MA DI WO DO 01 VIS VR 02 WEVER

MA 19 BODERIE DI 20 DE CUBA WO 21 EVERY DO 22 GIEL VR 23 LINDEN V/D

MA 05 WINTERDAL

DI 06 BODERIE WO 07 DE CUBA DO 08 EVERY VR 09 GIEL

MA 26 RAMAUTAR

DI 27 VALLEJO WO 28 VIS DO 29 WEVER VR 30 WINTERDAL

MA 12 LINDEN V/D DI 13 RAMAUTAR WO 14 VALLEJO DO 15 WEVER VR 16 WINTERDAL

WEEKENDIENST

03-04 SEPTEMBER 10 – 11 SEPTEMBER 17 – 18 SEPTEMBER 24 – 25 SEPTEMBER

RAMAUTAR VALLEJO WEVER WINTERDAL

Wega amistoso internacional

S.V. MERCURIUS - TITANES F.C. (2-1)



Diaranson 14 di september wega number 32 di e aña aki tawata riba programma. Den un duelo special y hopi amtistoso cu un toke internacional SV Mercurius a gana cu 2-1 di Titanes FC.

Goleadornan di Mercurius tawata Alfredo y Goyo. Den bispo di aniversario di su 72 aña di existencia (15 september 1950), SV Mercurius tawata anfrition den station Guillermo Prospero Trinidad di e prome di dos wega internacional contra Titanes FC. Titanes FC a wordo representa door di algun ex hungador di e seleccion Colombiano.

E fanaticonan di ambos ekipo riba tribuna a wak cu e prome 20 minuut e teamnan tawata buscando oportunidad sin yega na un atento di gol. E prome oprtunidad real a wordo crea door di number 9 di Titanes FC pero su tiro a sali mucho halto. Despues di e momento aki Mercurius a cuminsa hunga mihor y a tuma mas iniciativa. Un bon wega posicional y poniendo preshon a resulta den algun oportunidad.

Un gol di Camilo a wordo anula pa via un falta contra e keeper di Titanes FC den e area di 5 meter. Despues Goyo y Flaco a encontra e portero y e palo di gol ta stroba nan pa anota e prome gol di wega. E prome mitad a caba cu e score di 0-0.



Den secundo mitad un biaha mas ambos team a haci uzo e e posibilidad cambia hungador continuamente. Despues di 15 minuut Mercurius a tuma bentaha di 1-0. Un ataca cu a cuminsa cerca e keeper di Mercurius a bay via varios hungador y finalmente a duna Alfredo e chens di anota un gol a base di un assist di Flaco. Titanes a purba di bolbe tuma e initiativa, pero Mercurius a wanta bon.

Despues di mey ora den di 2 mitad, Mercurius a anota 2-0. E biaha aki un ataca bon planea cu assist di Harm a wordo corona door di Goyo. Titanes a wordo forsa pa hunga mas ofensivo. Esey a resulta den algun chens pa nan, pero tambe a duna mas espacio den nan defensa.

Ocho minuut prome e ultimo signal di arbitro, Titanes a bolbe bek den e partido. Despues di un falta den area penal di parti di Mercurius, Titanes a ricibi un penalty. Portero Dennis a logra di para e tiro penal den prome instante, pero ela keda sin oportunidad den e rebound. 2-1.

Despues di e gol di conexion, ambos team a ricibi algun oportunidad. Sin embargo, e publico presente mester a confirma su mes cu 3 gol. Pero husgando e reacionnan despues di e wega nan a keda satisfecho cu e wega. Diasabra venidero lo tin e rematch riba veld di Mercurius.







Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 14 Sept 2022 Merdia

Catochi	
Sorteo # 3679	
8339	
0793	
7756	
Multi-X	X2

Big 4	
Sorteo # 3679	8774

1OFF	
Sorteo # 1735	8478

Zodiac	
Sorteo # 3679	8151
	Cancer

Lucky 3	
Sorteo # 553	071
Multi-X	X2

Lotto 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	110.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

Lotto di Dia		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	57.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

Mini Mega		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	370.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

Mini Mega Mega Plus **Afl. 470.000,-**

Korsou — Sorteo #



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 15 Sept 2022 Merdia

Catochi	
Sorteo # 3680	
9911	
4029	
8724	
Multi-X	FP

Big 4	
Sorteo # 3680	8239

1OFF	
Sorteo # 1736	6279

Zodiac	
Sorteo # 3680	2075
	Capricornio

Lucky 3	
Sorteo # 554	893
Multi-X	FP

Lotto 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	120.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

Lotto di Dia		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	58.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

Mini Mega		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	370.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

Mini Mega Mega Plus **Afl. 470.000,-**

Korsou — Sorteo #



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 14 Sept 2022 Anochi

Catochi	
Sorteo # 7740	
2388	
0844	
6922	
Multi-X	FP

Big 4	
Sorteo # 6784	1196

1OFF	
Sorteo # 1489	4186

Zodiac	
Sorteo # 5543	4381
	Libra

Lucky 3	
Sorteo # 473	480
Multi-X	X3

Lotto 5		12-13-17-20-34
Sorteo # 2319		Joker 32 Letter F
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	120.000,-
2	x Match 4	
90	x Afl. 12,00	

Lotto di Dia		02-18-21-26-28
Sorteo # 5885		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	58.000,-
5	x Match 4	
95	x Afl 8,00	

Mini Mega		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	370.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

Mini Mega Mega Plus **Afl. 470.000,-**

Korsou — Sorteo #

UN BITTER
DI MAS...
POR
STROBA
BO DI
YEGA CAS.

E
DESICION TA
DEN BO MAN

#AMIGODIDI
DON'T DRINK AND DRIVE

RESULTADO DJE PROME ROUND ROBIN DI FEBIAR TORNEO BOLA 8!





Tanki Leendert - Diabierna ultimo a tuma luga e ultimo rondo dje prome round robin dje torneo anual di bola 8 di Federacion di Biyar Arubiano (FEBIAR). Un anochi sumamente exitante caminda e palacio di biyar aya na Tanki Leendert a yena rand rand cu fanatico pa wak kico nan team lo presta e anochi ey. Fanaticonan di Mongoose BT no a keda desapunta! Aparentemente den "kleedkamer" tabata tin un "peptalk" basta fuerte entre e capitan(nan) y demas hungado di Mongoose, y sigur sigur esaki a duna su fruta! Un pabien ta bay pa Mongoose ya cu nan mester a demostra cu nan no ta "Mongoose di papel" contra nada menos cu e feroz team di Mad Dogs! George de Nobrega ta habri fuertemente pa Mad Dogs y ta dal cunucero Ruud Arends duro cu 2-0! Aki ta conta e dicho "boer blijf bij je salade"! Pero di biaha, legendario Buchi Briezen ta dal Quandus cu 2-0 pa empata e partido. Errel Tromp di Mad Dogs ta un Enrique Geerman brabo brabo y Mongoose ta pika dilanti cu 2-1! Ralph "Smolley" Andrews di Mongoose ta cay venci contra Maikel Maduro, y dje forma ey Mad Dogs ta trece partido bek na 2-2. Beto Saladin y R. Kock ta bira dos cacho manso contra Jesus Gomez y su compinchi, y Mongoose ta bay dilanti cu 3-2! Di biaha, e mongoose teribel di Catiri, George "The Terrible" Petrochi ta pasa raspa Angelo Tromp cu 2-0, kende ultimo segun rumor ainda no a custumbra na su carson cu "special construction" cu e ingenieronan di Mad Dogs a traha p'e! Mad Dogs ta bin bek na 3-4 ora cu Richard Gomez dal Indjomar Briezen cu 2-0, pero Patrick Henriquez "himself" ta "close the deal" y ta Armnd Ridderstaat cu 2-0, pa dje modo aki Mongoose gana cu score impresionante di 5-3!

N'e otro mesa, un bataya durisimo ta tuma lugar ora cu e dos ekiponan grandi di Barracuda enfrenta Steelers! Fredley ta mustra su ruman Ransley cu "was je maar thuis bij moeder gebleven" ora e ta dal e cu 2-0 y pone Steelers pika 1-0 dilanti! Marc Farro ta dal Aaron "The Baron" cu 2-1, y Steelers ta dilanti cu 2-0! Ditto Acosta ta trece poco trankilidad ora e haci un exorcismo ariba Juancho "The Devil" Ridderstap y Barracuda ta corta bentaha na 1-2. Pero, Steelers "mean business" e anochi aki, y Martin ta dal Roden 2-0 pa pone Steelers dilanti cu 3-1! Gino y Brandon di Barracuda ta corta bentaha na 2-3 ora nan gana nada menos cu "El Bon Bon" Evertsz y "El Puma"! Steelers sinembargo, no kier tende y Roukos ta pone Pepe "Le Rose" sosega pa asina pone Steelers on top cu score di 4-2! Pero, careda di bina no a caba ainda! Jorzinho ta dal Wilfred, Jason ta dal Ari, y finalmente D'Angelo ta dal Gunnar pa dje moda aki Barracuda sensacionalmente "snatch" e wega foi bou nanishi di Steelers!







Shonnan, keda pendiente, pasobra awo e wea ta bay candela den di dos round

HOTLINE
SOLO Di Pueblo
744-0444
CAPT'E
Y MAND'E



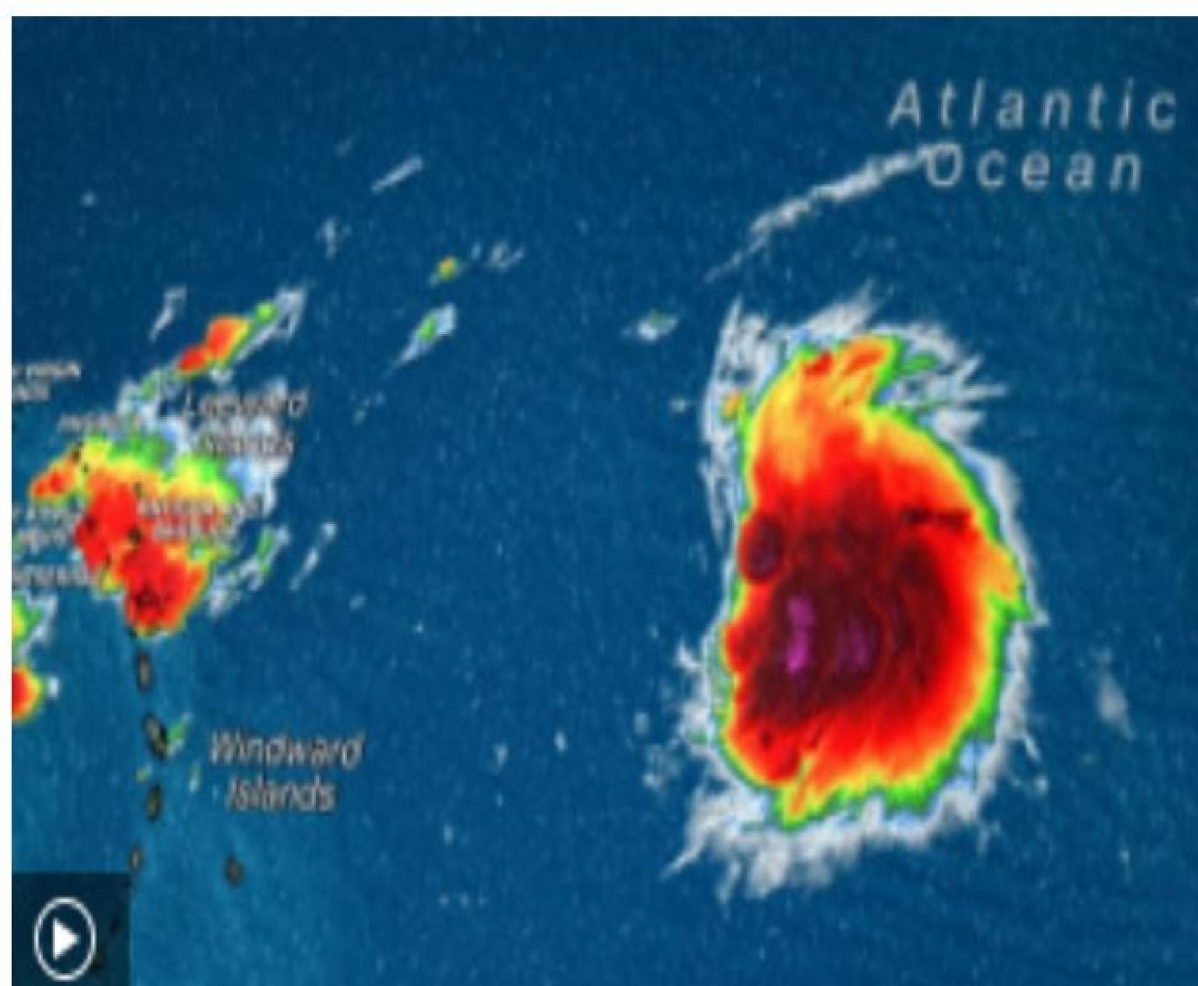
China y Rusia están estrechando sus lazos económicos



El líder de China, Xi Jinping, y su homólogo de Rusia, Vladimir Putin, se reunirán cara a cara esta semana por primera vez desde que Moscú envió tropas a Ucrania a principios de este año.
Cuando se reunieron por última vez, en febrero en Beijing durante los Juegos Olímpicos de Invierno, proclamaron que su amistad "no tenía límites". Desde entonces, Rusia ha tratado de estrechar sus lazos con China, mientras Europa y Estados Unidos respondían a la invasión con una oleada tras otra de sanciones.
Beijing ha evitado cuidadosamente violar las sanciones occidentales o proporcionar apoyo militar directo a Moscú. Este acto de equilibrio, dicen los expertos, es una señal de que Xi no sacrificará los intereses económicos de China para rescatar a Putin, que llegó a la cumbre de la Organización de Cooperación de Shanghái en Uzbekistán esta semana con su ejército retirándose de grandes franjas de territorio ucraniano.
Pero la relación comercial está en auge, de forma desigual, ya que Rusia busca desesperadamente nuevos mercados y China —una economía 10 veces mayor— se lanza a por materias primas baratas.
El comercio de bienes bilaterales ha alcanzado niveles récord, ya que China está comprando petróleo y carbón para hacer frente a la crisis energética. Rusia, por su parte, se ha convertido en uno de los principales mercados para la moneda china, y las empresas chinas se apresuran a llenar el vacío dejado por las marcas occidentales que se marchan.

Fiona: nueva tormenta tropical se forma en el Atlántico

Con vientos de 85 kilómetros por hora y ráfagas aún más intensas, avanza en el océano Atlántico la tormenta tropical Fiona.
Según el Centro Nacional de Huracanes de EE.UU., se han emitido advertencias de tormenta tropical para Antigua y Barbuda, Saint Kitts y Nevis, Montserrat, Saba, San Eustaquio, St. Maarten y Anguilla.
Fiona es el sexto ciclón tropical con nombre de la temporada de huracanes en el Atlántico



post aruba

Cu profundo tristesa, gerencia, staff y personal di Post Aruba N.V. ta anuncia fayecimento di nos colega stima

Sr. Donald Dijkhoff
mihor conoci como "Donny of Dons"
*7 december 1961 - †10 september 2022

Nos ta extende nos mas profundo condolencia na su famia y amigonan.

Donny semper tabata trece alegria na trabou. Unda cu e tabata pasa, su vos tabata resona cu su cantonan alegre.

En conexion cu acto di despedida na Post Aruba, nos oficinanan lo ta cera durante merdia.
Oranjestad: 12:00pm - 1:00pm
San Nicolas: 11:30am - 1:00pm

Cu Donny sosega na paz.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

ESUN CU TA CANA CU CRISTO HESUS LO NO DWAAL.

Hesus a bisa Ami ta e caminda y e berdad y e bida,ni un hende no ta bini serca e Tata si no pa medio di Mi.
E enemigo ta pone hopi hende dwaal, y nan ta kere cu nan ta riba e caminda corecto, pero nan a wordo engaña sin cu nan sa, pasobra nan kier kier haci dos cos, sirbi Cristo y entretene e mundo.
Mescla tur clase di amistad den otro, drenta yugo desigual, purba complace cu tur hende,bira activo den cosnan cu no ta di Dios, y keto bay ta pretende cu Dios ta na prome lugar.
Amistad cu mundo ta enemistad cu Dios, Pasobra e mente fiha riba e carni ta morto, ma e mente fiha riba e Spirito ta bida y pas.

No ta existi un evangelio moderno, pasobra e palabra di Dios no ta cambia, e ta e presencia di Dios.

Percura pa boso mes y pa henter e tou, mey mey di cual Spirito Santo a pone boso como wardado, pa pastoria e iglesia di Dios, cual E cumpra cu su propio sanger. (Hechonan 20;28).

Esun cu haci hustonan dwaal bay den mal caminda,lo cay den su mes buraco, ma e perfectonan lo hereda un bon herencia (Proverbionan 28:10)

Awendia nos mester ta atento cu nos yuinan, pasobra e mundo aki tin su agentenan cu ta cana ta dwaal hubentud, y hopi di nan ta persona elite, influenciador, casi intocabel, y nan no sa cu e diabel ta uza nan.

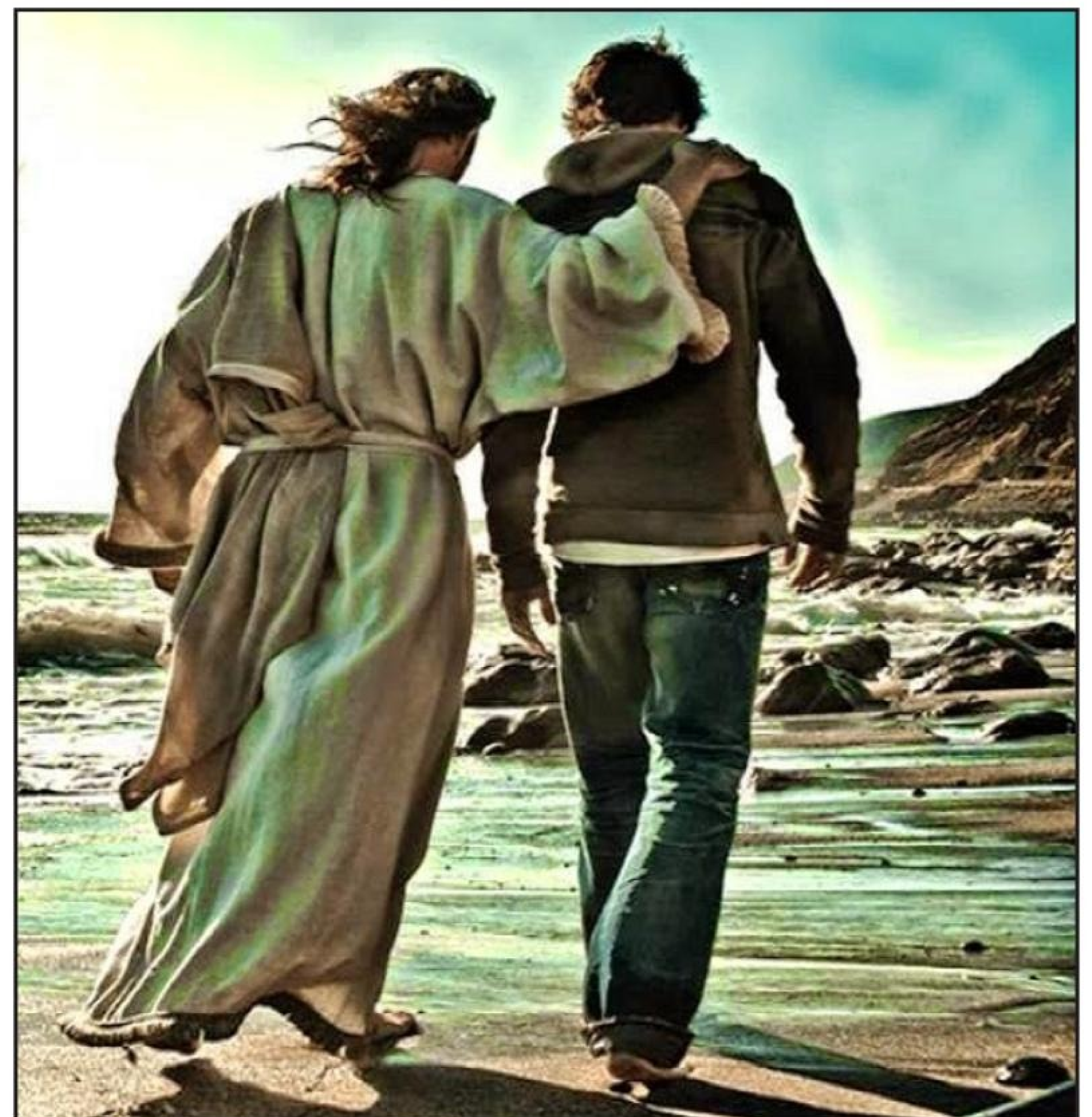
Menciona nomber di Dios solamente no ta suficiente, importante ta biba pa Señor. Si un persona ta bezig cu Dios y tambe e ta bezig cu idolatria e persona aki a dwaal.

Cristo Hesus ta tur cos pa nos, pasobra ta solamente Hesus a muri na cruz pa nos, E a paga pa nos picanan, e libra nos di bay fierno, awel ta solamente na Cristo Hesus nos mester dirigi tur alabansa y den Su nomber tur oracion mester wordo dirigi, na Tata Todopoderoso, pa nos haña yudansa.

No ta tur momento un profeta falso ta un religioso, pasobra e diabel ta cana rond manera leon buscando ken devora, pero e ta un hende cu tin e capacidad diabolico, pa aleha un hende for di caminda di Dios, cu placa , poder, y hopi mentira, e por laba cerebro di un hende y usa e persona su ambicion pa hacie bira un esclavo di dje, presenta aliansa falso, amistad putri y asina domina e persona.

E cosnan aki mi ta scirbi boso tocante di esun cu ta trata di ganja boso. Yuinan chikito no laga ni un hende gaña boso,esun cu ta practica husticia ta husto mescos cu E ta husto. Esun cu ta practica pica ta di diabel, pasobra diabel a haci pica for di principio.Y e yiu di Dios a parece pa e proposito aki , pa E destrrui e obranan di e diabel.(1 Juan 2:26 +1 Juan 3:7 -9).

Dios ta yama nos pa trece tur esnan cu a dwaal,y cohe caminda robes, bek riba e caminda di Dios.
Nos mester ranca nan saca for di man di e enemigo, pa asina nan por wordo libra for di e mundo di scuridad.



No ta den droga y alcohol solamente hende por dwaal, pero tambe den tur clase di inmoralidad, den cosnan cu ta parce alegre y bunita, pero tras di nan nos ta bezig destruyendo otro y nos mes.

Oracion di dia

Un feliz comienso di weekend bendiciona yena cu amor, gracia y paz di Señor

”.......Predica y anuncia e Bon Noticia tocante Reino di Dios”(Lucas 8, 1)
For di tempo cu Hesus ta cana meymey di nos den Su Iglesia a traves di
siglonan te cu dia di awe tanto homber y muhenan ta lucha cu nan recursonan social y spiritual. Nos Iglesia ta hiba un bida den desunion. San Cipriano ta bisa ”nos no por tin Dios pa Tata y sin tin Iglesia pa mama”. Ta un Dios tin, un Señor y un Iglesia, un fe y tur persona ta fuerte uni den un solo curpa.

Mescos cu e apostelnan y e muhenan, si nos ta siguido di Cristo, ban pone nos mente y curason den Dios. Hesus a tuma tempo cu Su discipelnan siñando nan y testifica
loke, biba den Dios ta significa. Presencia di Hesus den Su Iglesia awe ta a traves di Santa Eucarestia, Sacramentonan, enseñansanan di Iglesia y Su Palabra. E Bon Noticia di Reino di Dios ta, cu tur persona ta posee un dignidad humano duna pa Dios. E mal noticia ta cu hopi ta esnan cu no sa. Como siguidonan di Cristo laga nos ser Embahadornan di e Bon Noticia aki.

Oracion: Señor, mi ta pidi Bo e gracia di persevera den yuda nos rumannan y pa nos tur ta uni den Bo Reino.
Amen.



Participacion Parokial, Pro-Cathedral San Francisco di Asis

Pastoor Stanislaw Sekula ta invita tur parokiano y pueblo di Aruba
pa asisti na nos novena na honor di San Francisco di Asis cu ta patrono di nos parokia.
Pa novena cu lo cuminsa diadomingo 25 September, 2022 pa 6or di atardi na
Pro-Catheral San Francisco, sigi pa un Santo Sacrificio di misa.
Novena lo sigi tur dia pa 6:or di atardi.

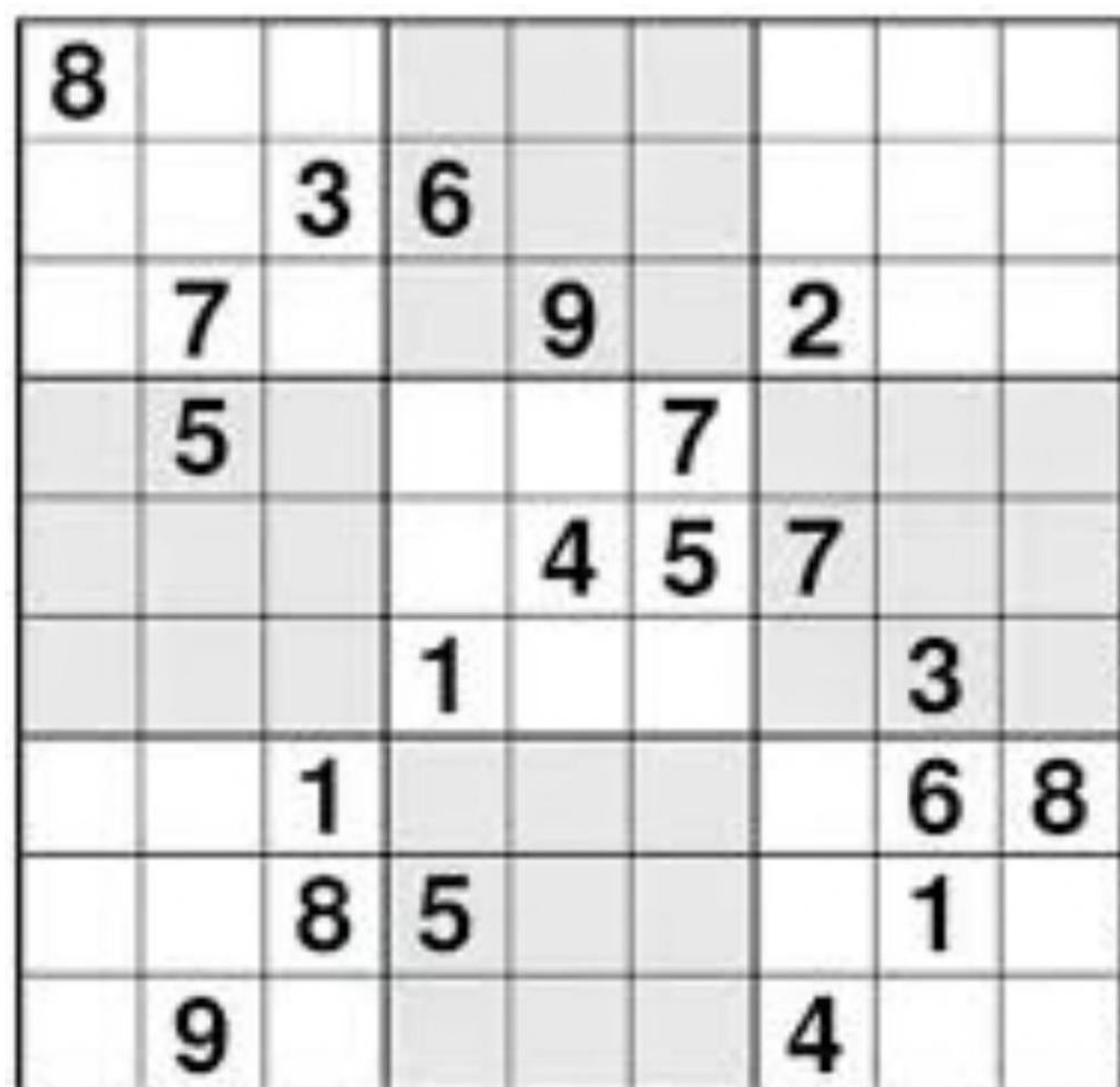
Dia nan 26, 27, 28 September 2022 lo tin Tridium di San Miguel Arcangel
cu ta cuminsa 5:45pm sigi pa Santo Sacrificio di misa.

Fiesta patronal na honor di San Francisco di Asis lo ta diamars, 4 Oktober, 2022
Lo tin un prosecion cu lo sali for di Hoffie di Mama Maria pa 6:30 di atardi.
Nos ta bai tin presencia di Monseigneur Luis Secco y Pastoor nan.
Coro San Francisco lo canta e misa.

Después di misa lo tin un brinda den Hoffie di Mama Maria.
Acepta e invitacion aki como uno personal y boso presencia ta altamente aprecia.

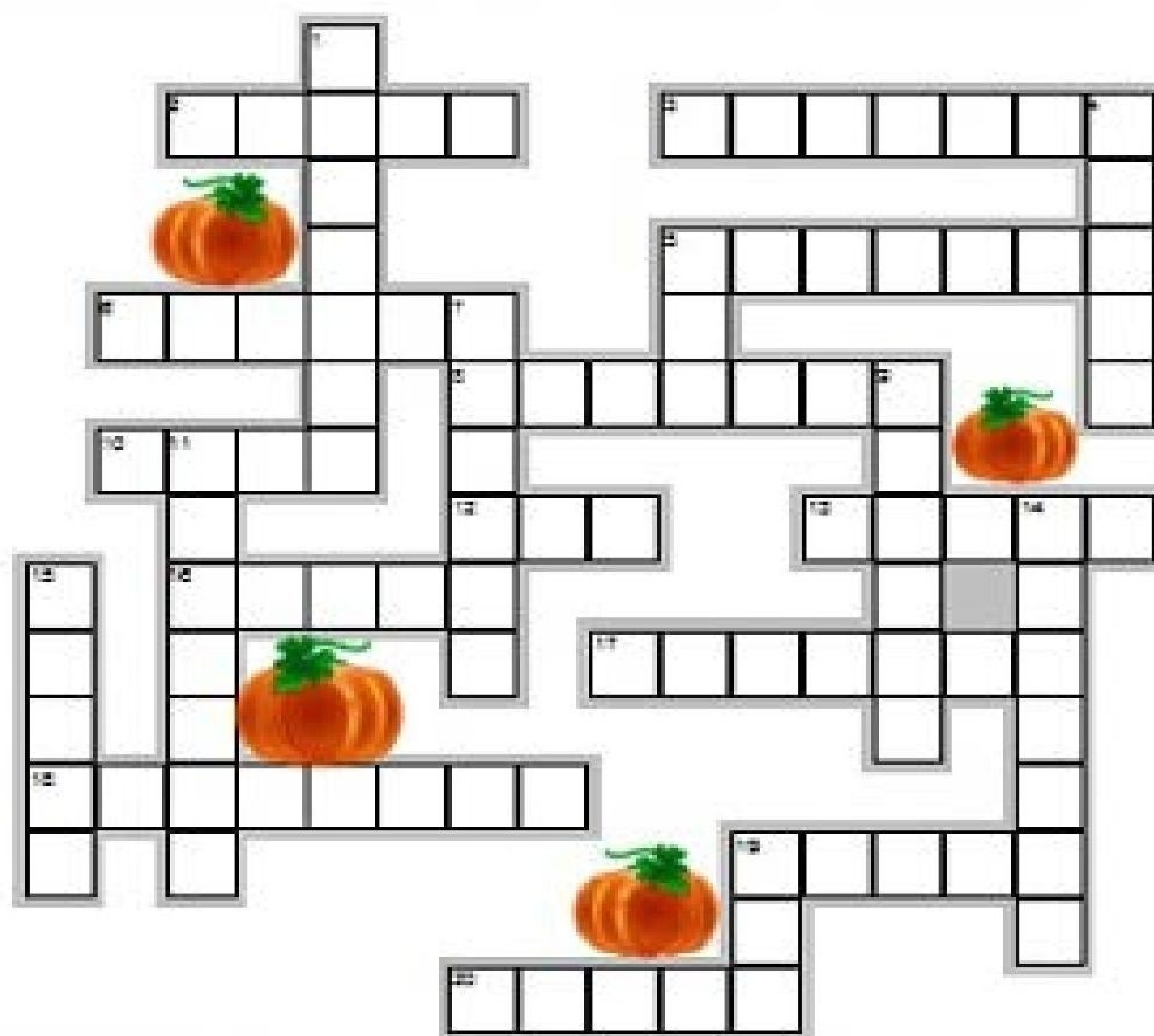
San Francisco di Asis, pidi pa nos.







crossword puzzle



3-letter words
BAT
CAT
OWL

4-letter word
MOON

5-letter words
BROOM
GHOST
NIGHT
SCARY
TREAT
TRICK
WITCH

6-letter words
SPIDER
SPOOKY
SWEETS

7-letter words
CARVING
COBWEBS
COSTUME
LANTERN
OCTOBER
PARTIES
PUMPKIN

8-letter words
SKELETON

AUNQUE TE SIENTAS
PERDIDO Y SIN FUERZAS,
RECUERDA QUE CADA DÍA
PUEDE SER EL COMIENZO DE
ALGO MARAVILLOSO,
¡¡NO TE RINDAS!!

